



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE  
MADRID



# **INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID**

**Facultad de Filología  
Universidad Complutense**

## **MEMORIA DEL CURSO 2010/2011**

# ÍNDICE

PRESENTACIÓN	3
MIEMBROS	5
MEMORIA DEL CURSO 2010/2011	6
1.    Actividad investigadora	6
1.1.    Proyectos de investigación	6
1.1.1.    Proyectos adscritos al Instituto	6
1.1.2.    Otros proyectos	6
1.2.    Publicaciones	11
1.2.1.    Libros	11
1.2.2.    Capítulos de libros	12
1.2.3.    Artículos	17
1.2.4.    Reseñas, artículos de divulgación y otras publicaciones	19
1.3.    Tesis doctorales, Tesis de Máster, DEA	24
1.3.1.    Tesis doctorales	24
1.3.2.    Trabajos Fin de Máster	24
1.3.3.    Diplomas de Estudios Avanzados (DEA)	27
2.    Actividad docente	28
2.1.    Doctorado y Máster	28
2.2.    Títulos propios, cursos y seminarios	29
3.    Otras actividades	33
3.1.    Congresos	33
3.2.    Conferencias	41
3.3.    Otros	45
3.4.    Actividades institucionales del ITEM	52
3.5.    Convenios	55
4.    Resumen cuantitativo de aportaciones	57
ANEXO	
Documentación de las actividades institucionales del ITEM	58



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE  
MADRID



## PRESENTACIÓN

El Instituto del Teatro de Madrid (ITEM) fue creado por decisión del Consejo de Gobierno de la UCM (BOUC nº 14, 18 de diciembre de 2007), como Instituto Complutense. El ITEM surgió de la necesidad de aglutinar a cuantos estudiosos e investigadores dentro de nuestra universidad se interesaban por el teatro en cualquier lengua y en sus varias manifestaciones y que, hasta ese momento, debían encauzar sus intereses de modo individual y aislado, al no gozar el teatro –como es bien sabido– del rango de área de conocimiento.

Los antecedentes del ITEM se remontan a 2003, año en que se constituye el Programa de Doctorado *Historia y teoría del teatro*. Este Programa, que mereció la Mención de Calidad del Ministerio de Educación y Ciencia en la convocatoria de 2004 (2004-00192) y le fue renovada en las convocatorias de 2005 y 2006 (MCD-2004-00192), ha venido siendo impartido, hasta el momento de su extinción, por profesores de diversas facultades de la UCM (Filología, Filosofía, Geografía e Historia, Bellas Artes), y de otras instituciones (CSIC, RESAD), con una excelente aceptación por parte de los estudiantes. En la actualidad se está desarrollando el segundo curso del Máster en Teatro y Artes Escénicas, que se inició el curso 2010/2011.

El profesorado del Programa de Doctorado, en parte coincidente con el del Máster, ha sido el núcleo en torno al cual se constituyó el Grupo de Investigación SEMINARIO DE ESTUDIOS TEATRALES (SET), validado por la UCM desde el curso 2005-06. El SET (ref. 930128) ha desarrollado en 2007 y 2008 el Proyecto de Investigación TEXMAD, en los años 2009 y 2010 el proyecto “El teatro extranjero en Madrid entre 1900 y 1936. Recepción y puesta en escena

(Hacia un diccionario de teatro comparado)", y durante el año 2011 el "Diccionario de Teatro Comparado. Recepción del teatro extranjero en Madrid (1937-1974)". Del SET forman parte, además, otros profesores pertenecientes a diversas universidades (Carlos III, Alcalá, UNED, Valladolid).

Entre los principales hitos de este pasado curso, hay que destacar la puesta en marcha del Máster en Teatro y Artes Escénicas, con más de 250 alumnos preinscritos para las 60 plazas ofertadas, la continuidad lograda con *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado* –dos nuevos números– y con la Colección "Breviarios de Talía", en la que han aparecido otros dos volúmenes, uno de ellos doble. Además, se ha iniciado una nueva colección, "Varia Escénica", que dará cabida a títulos de diferente naturaleza relacionados todos ellos con el ámbito del teatro.

Sobre estos dos pilares –uno de carácter docente, y otro de carácter investigador– se ha conformado, pues, el ITEM, que, tras casi cuatro años de andadura, pretende consolidarse definitivamente como el principal centro universitario de la Comunidad de Madrid en los estudios teatrales, en este momento importante en que la universidad española ya se ha incorporado al Espacio Europeo de Educación Superior.

Director: Javier Huerta Calvo  
Secretario: Antonio López Fonseca

Madrid, a 5 de noviembre de 2011



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE  
MADRID



## INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID (MIEMBROS)

ANTÓN-PACHECO BRAVO, Ana (Facultad de Filología, UCM) [Jubilada 30/9/11]  
ARIAS DE COSSÍO, Ana (Facultad de Geografía e Historia, UCM)  
BAYO JULVE, Juan Carlos (Facultad de Filología, UCM)  
BRAVO ROZAS, Cristina (Facultad de Filología, UCM)  
CARRERA GARRIDO, Miguel (Consejo Superior de Investigaciones Científicas)  
CHAVARRÍA DÍAZ, Javier (Universidad Europea de Madrid)  
CUESTA GUADAÑO, Javier (Facultad de Filología, UCM)  
DÍAZ NAVARRO, Epicteto (Facultad de Filología, UCM)  
DOMÉNECH RICO, Fernando (Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid)  
ESPÍN TEMPLADO, M<sup>a</sup> Pilar (Universidad Nacional de Educación a Distancia)  
FERNÁNDEZ VALBUENA, Ana Isabel (RESAD)  
GARCÍA BARRIENTOS, José Luis (Consejo Superior de Investigaciones Científicas)  
GARCÍA GARCÍA, Bernardo J. (Facultad de Geografía e Historia, UCM)  
GIMBER, Arno (Facultad de Filología, UCM)  
GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Carmen (Universidad Autónoma de Madrid)  
GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, Guillermo (Facultad de Filología, UCM)  
GUZMÁN GUERRA, Antonio (Facultad de Filología, UCM)  
HERMIDA DE BLAS, Alejandro (Facultad de Filología, UCM)  
HUERTA CALVO, Javier (Facultad de Filología, UCM) Director  
LÓPEZ FONSECA, Antonio (Facultad de Filología, UCM) Secretario  
LÓPEZ GARCÍA, Dámaso (Facultad de Filología, UCM)  
LOSADA GOYA, José Manuel (Facultad de Filología, UCM)  
MADROÑAL DURÁN, Abraham (Consejo Superior de Investigaciones Científicas)  
MARTÍNEZ RODRÍGUEZ, Ramón (Facultad de Filología, UCM)  
MATYJASZCZYK, Agnieszka (Facultad de Filología, UCM)  
MUNÁRRIZ ORTIZ, Jaime (Facultad de Bellas Artes, UCM)  
MUÑOZ ASENSIO, Tomás (Universidad Europea de Madrid)  
NAVARRO DE ZUVILLAGA, Javier (Facultad de Bellas Artes, UCM)  
PALACIOS FERNÁNDEZ, Emilio (Facultad de Filología, UCM)  
PERAL VEGA, Emilio (Facultad de Filología, UCM)  
PÉREZ-RASILLA BAYO, Eduardo (Universidad Carlos III de Madrid)  
PIÑERO PIÑERO, Margarita (Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid)  
RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, Félix (Facultad de Filología, UCM)  
SÁNCHEZ CANALES, Gustavo (Universidad Autónoma de Madrid)  
SÁEZ RAPOSO, Francisco (Facultad de Filología, UCM)  
SANZ AYÁN, Carmen (Facultad de Geografía e Historia, UCM)  
TORRENTE SÁNCHEZ-GUISANDE, Álvaro José (Facultad de Geografía e Historia, UCM)  
URZÁIZ TORTAJADA, Héctor (Universidad de Valladolid)  
VÉLEZ SAINZ, Julio (Facultad de Filología, UCM)  
VINUESA MUÑOZ, Cristina (Facultad de Filología, UCM)



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE  
MADRID



# MEMORIA DEL CURSO 2010/2011

## 1. ACTIVIDAD INVESTIGADORA

### 1.1. PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN

#### 1.1.1. PROYECTOS ADSCRITOS AL INSTITUTO

- Proyecto de Investigación BSCH-UCM GR58/08 *El teatro extranjero en Madrid entre 1900 y 1936: recepción y puesta en escena. (Hacia un diccionario de teatro comparado)*, para el Grupo de Investigación SEMINARIO DE ESTUDIOS TEATRALES, ref. 930128 (Universidad Complutense de Madrid / Banco Santander, 2009-2010). Investigador principal: Javier Huerta Calvo. Importe concedido: 11860€
- Proyecto de Investigación GR35/10-A *Diccionario de Teatro Comparado. Recepción del teatro extranjero en Madrid (1937-1974)*, para el Grupo de Investigación SEMINARIO DE ESTUDIOS TEATRALES, ref. 930128 (Programa de Grupos de Investigación Santander-UCM [Modalidad A - Consolidados], Enero a Diciembre de 2011). Investigador principal: Javier Huerta Calvo. Importe concedido: 4199,80€.

#### 1.1.2. OTROS PROYECTOS EN LOS QUE PARTICIPAN LOS MIEMBROS DEL INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID

- Proyecto de Investigación FFI2009-08442/FILO, *Edición electrónica del Corpus de Teatro Breve Español (siglos XVII-XVIII)*. 2009. Investigador principal Javier Huerta Calvo.
- Proyecto de Investigación FFI2009-09465 (subprograma FILO), *Falsificaciones y falsificadores de textos antiguos (greco-latinos)*, 2010-2012. Investigador principal: Antonio Guzmán Guerra.
- Proyecto de Investigación HAR2009-12963-C03-01 (subprograma HIST), *Circulación, patrimonio y poder de elites en la monarquía hispánica (1640-1715)*. Subproyecto ligado al proyecto coordinado: GESTIÓN DEL PODER, PATRONAZGO CORTESANO Y CAPITAL FINANCIERO EN LA MONARQUÍA HISPÁNICA

- (1580-1715), (Fecha de concesión julio 2009). Investigadora principal: Carmen Sanz Ayán.
- Proyecto de investigación HUM. 2007-62226 *Antropología mítica contemporánea*, (2007-2011). Investigador principal: José Manuel Losada Goya.
  - Proyecto de Investigación FFI2008-01536/FILO *Análisis de la dramaturgia actual en español: Cuba, México, Argentina, España*, Ministerio de Ciencia e Innovación, DGPTC (Plan Nacional de I+D) 1-1-2009 a 31-12-2011. Investigador principal: José Luis García Barrientos.
  - Proyecto de Investigación *Statesman, Art Agent and Connoisseur: Hans Khevenhüller, Imperial Ambassador at the Court of Philip II of Spain*, The Getty Foundation (Programa: Collaborative Research Grant 2008) (15 de mayo de 2008 - 30 de noviembre de 2011). Investigador principal: Bernardo J. García García.
  - Proyecto de Investigación: *Cultura política y mecenazgo artístico entre las cortes de Madrid, Viena y Bruselas (1580-1715)* (ref. HAR2009-12963-C03-03). Ministerio de Ciencia e Innovación (1 de octubre de 2009 - 31 de diciembre de 2012). Investigador principal: Bernardo J. García García.
  - Research Networking Programme (Humanities, 2010), European Science Foundation: *PALATIUM. Court residences as Places of Exchange in Late Medieval and Early Modern Europe (1400-1700)* (2 junio de 2010 - 1 de junio de 2015). Países contribuyentes en la red: Austria, República Checa, Eslovaquia, Francia, Alemania, Bélgica, Países Bajos, España, Portugal, Dinamarca y Suecia. Investigador principal: Krista De Jonge, Chair of the Steering Committee (Universidad de Lovaina). Participación: Bernardo J. García García (Co-Chair of the Steering Committee).
  - Proyecto de Investigación FFI2009-09076 *Censuras y licencias en manuscritos e impresos teatrales del siglo XVIII [1ª mitad]* (Ministerio de Ciencia e Innovación, 2009-2012; concedido en julio de 2009). Investigador principal: Héctor Urzáiz Tortajada.
  - Proyecto de investigación FFI2008-04007, *Catálogo Descriptivo de Pliegos de Villancicos, Fase 4*, financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación 2008-2011. Investigador principal: Álvaro Torrente.
  - Proyecto de investigación FFI2011-26969, *Catálogo Descriptivo de Pliegos de Villancicos, Fase 5*, financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación 2011-2014. Investigador principal: Álvaro Torrente.
  - Proyecto de Investigación MCINN, *Lope último, entre la poesía y el teatro*, 2009-2012. Investigador principal: Abraham Madroñal.
  - Proyecto de Investigación 50467-LLP-1-FI-ERASMUS-ECDSP *European Diploma in Intercultural Competences - EDICC*. Investigador principal: Elma Pehkonen-Rajamäki. Miembro: Arno Gimber.

- Proyecto de investigación FFI2009-10884 (subprograma FISO), *Traducción y edición de textos de Estética europea: estudio de su influencia en la Estética española de 1900 a 1936*, Investigador principal: Dra. Ana María Leyra. Miembro: Arno Gimber. Período: 1/1/2010 a 31/12/2012.
- Proyecto de investigación FFI2008-05671/FILO *Estudio sobre la transmisión, conservación y difusión del legado clásico en el medievo hispánico (siglos XIII-XV) (II)*, diciembre 2008 - diciembre 2011. Investigador principal: Tomás González Rolán. Miembro: Antonio López Fonseca.
- Proyecto de investigación *Diccionario literario de personajes de la comedia antigua*, CEAL-BANCO SANTANDER, julio 2009-noviembre 2010. Investigador principal: Carmen González Vázquez.
- Proyecto de investigación *La comedia y la tragedia romanas. Estudio y tradición*, D.G.I.C.Y.T. (FFI2008-01611/FILO), diciembre 2008-diciembre 2011. Investigador principal: Rosario López Gregoris. Miembro: Carmen González Vázquez.
- Proyecto de Innovación educativa de la UCM: *Cátalogo de medios audiovisuales para la enseñanza de la narrativa y el teatro Español e Hispanoamericano (2010-2011)*. Investigador Principal: Cristina Bravo Rozas.
- Proyecto de investigación FFI2009-08517, *Bibliografía de escritoras españolas: Edad Media-Siglo XVIII (III. La escritura conventual)*, (2010-2012). Investigador principal: Nieves Baranda Leturio (UNED). Miembro: Emilio Palacios Fernández.
- Proyecto de Investigación CSD2009-00033, Programa Consolider-Ingenio 2010, *Patrimonio Teatral Clásico Español: Textos e Instrumentos de Investigación* (Ministerio de Ciencia e Innovación, enero de 2010-). Investigador principal: Joan Oleza. Miembro: Héctor Urzáiz Tortajada.
- Proyecto de investigación *El arte de la ceroplástica anatómica: caracterización de materiales y metodología de actuación en materia de conservación-restauración en las colecciones de modelos anatómicos en cera (Museos de Anatomía de las Facultades de Medicina, Universidad Complutense de Madrid y Universidad de Valladolid)*, I+D+I. HAR2009-10679 (2010-2012). Investigador principal: Alicia Sánchez Ortiz. Miembro: Jaime Munárriz Ortiz.
- Proyecto de investigación Grupos de Investigación Santander-UCM. Convocatoria 2011. GR42/10. *Investigación sobre los vínculos y diferencias existentes entre los modelos de representación científica de animales pertenecientes a los fondos de la Universidad Complutense y las nuevas formulaciones plásticas que el arte del siglo XXI, acomodado a las nuevas tecnologías, está imponiendo*. Directores: M<sup>a</sup> Victoria Legido García y M.C. Barberp Richart. Miembro: Jaime Munárriz.
- Proyecto de investigación AR 235, *La cultura festiva europea entre representación e instrumentalización (siglos XVI-XVII)* (Ministerio de

- Cultura de Rumanía, 2010-2012). Investigadora principal: Oana Andreia Sâmbrian. Miembro: Francisco Sáez Raposo.
- Proyecto de investigación HUM2009-02641, *La vida escénica española en la segunda mitad del siglo XX (V)*, 2009-2011. Investigador principal: José Romera Castillo. Miembro: M<sup>a</sup> Pilar Espín Templado.
  - Proyecto de investigación FF12009-09090, *La vida escénica española en los inicios del siglo XXI (VI)*, 2010-2011, Investigador principal: José Romera Castillo. Miembro: M<sup>a</sup> Pilar Espín Templado.
  - Proyecto de investigación Aria C-M, S 2007/ Hum- 0436, *Historia del Teatro Lírico Español desde 1813 hasta la Guerra Civil Española en 1936*, 2009-2011. Investigador principal: Emilio Casares Rodicio (Coordinador y representante del ICCMU). Investigador responsable en la UNED: M<sup>a</sup> Pilar Espín Templado.
  - Proyecto de investigación FFI2008-04673, *El Siglo de Oro español y la literatura polaca: estudio intertextual*. Ministerio de Ciencia e Innovación. Investigador principal: Fernando Presa. Miembro: Agnieszka Matyjaszczyk Grenda.
  - Proyecto de investigación Comunidad de Madrid CCG08-UCM/HUM-3851 2008 y Ministerio de Ciencia e Innovación Gobierno de España MICINN FFI2008-05388/FISO *Studies on Intermediality and Intercultural Mediation* (2008-hasta la fecha). Investigadora principal: Dra. Asunción López-Varela. Miembros: Dámaso López García.
  - Proyecto de investigación 16003524D, *Violencia y poder político en el Siglo de Oro*. (Financiado por el Programa Jerónimo de Ayanz, Departamento de Educación, Gobierno de Navarra). Institución: Academia Rumana. Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, Craiova. El proyecto forma parte de uno de ámbito paneuropeo titulado *Red Europea Autoridad y Poder en el Siglo de Oro*. Investigador Principal: Dr. Ignacio Arellano. Coordinadora: Dra. Oana Andreia Sambrian. Miembro: Francisco Sáez Raposo. Periodo: desde 01/01/2011 hasta 31/12/2011.
  - Proyecto de investigación CSD2009-00033, *Patrimonio teatral clásico español. Textos e instrumentos de investigación (TECE-TEI)*. (Financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación. Programa Consolider-Ingenio 2010). Institución gestora: Universitat de València. Investigador principal: Dr. Joan Oleza Simó. Miembro: Francisco Sáez Raposo. Periodo: desde 01/01/2010 hasta 31/12/2014.
  - Proyecto FFI 2009-13563, *Edición y estudio de treinta y seis comedias de Lope de Vega*. (Financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación con la referencia). Institución: Universitat Autònoma de Barcelona. Investigador principal: Dr. Alberto Blecua Perdices. Miembro: Francisco Sáez Raposo. Periodo: desde 01/10/2010 hasta 31/12/2012.

- Proyecto de investigación *Las ideas del teatro*. (Proyecto internacional financiado por la Agence Nationale pour la Recherche de Francia). Institución gestora: Université de Savoie Laboratoire LLS. Investigador Principal: Dr. Marc Vuillermoz. Miembro: Francisco Sáez Raposo. Periodo: desde 01/01/2011 hasta 31/12/2015.
- Proyecto de investigación *l'ECRIT* (Evaluación de la crítica teatral y cinematográfica) en colaboración con: La Universidad de Provence (Profesor encargado: Yannick Butel), El Centro de investigación de las artes de Amiens, (Director del centro: Hervé Joubert) y La Universidad de Amiens (Profesor encargado: Christophe Bident). Miembro: Cristina Vinuesa Muñoz.
- Proyecto de investigación *Manos teatrales: An Experiment in CyberPaleography* para la Duke University (Duke University's Provost's Common Fund - National Endowment for the Humanities - American Council of Learned Societies, 2010). Investigador responsable: Margaret Rich Greer. Miembro: Guillermo Gómez Sánchez-Ferrer.
- Proyecto de investigación MICINN ref. FFI2010-09064-E, *Biblioteca digital plurilingüe del Mediterráneo - IVITRA* (16/12/2010-16/12/2011). Investigador principal: Vicent Martines Peres Miembro: Juan Carlos Bayo Julve.
- Proyecto de Innovación educativa de la UCM: Catálogo de medios audiovisuales para la enseñanza de la narrativa y el teatro Español e Hispanoamericano. Investigador Principal: Cristina Bravo Rozas (2010-2011).

## 1.2. PUBLICACIONES

### 1.2.1. LIBROS

- M<sup>a</sup>P. ESPÍN, *La escena española en el umbral de la modernidad. Estudios sobre el teatro del siglo XIX*. Valencia, Tirant Humanidades, 2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, *Cómo se comenta una obra de teatro. Ensayo de método*, Madrid, Síntesis, 2010<sup>4</sup> (ed. digital).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS (Dir.), *Análisis de la dramaturgia cubana actual*, La Habana, Alarcos, 2011, 442 págs.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS et alii, *Un espejo que despliega. El teatro de Juan Mayorga*, Mabel Brizuela (ed.), Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba, 2011, 263 págs.
- B. J. GARCÍA GARCÍA & F. CHECA (eds.), *Los triunfos de Aracne. Tapices flamencos de los Austrias en el Renacimiento*, Madrid, Fundación Carlos de Amberes, 2011.
- M<sup>a</sup>J. GIL VALDÉS & A. GIMBER (eds.), *Sincronías en el pasado ... diacronías en el presente. Estudios lingüísticos didácticos y culturales*, Madrid, Publicaciones Universidad Complutense de Madrid, 2010 [=Revista de Filología Alemana Anejo II. Series de monografía].
- M<sup>a</sup>J. GIL VALDÉS & A. GIMBER (eds.), *Sincronías en el pasado ... diacronías en el presente. Estudios literarios*, Madrid, Publicaciones Universidad Complutense de Madrid, 2010 [=Revista de Filología Alemana Anejo II. Series de monografía].
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, Edición en línea de la traducción al italiano de *Los desterrados, hijos de Eva*, (*Esuli, figli di Eva*), de Ana Isabel F. Valbuena <http://resad.org/?p=172>.
- J. HUERTA, *Ricardo Gullón: crítica literaria y Modernidad en la España del siglo XX*, Madrid, Ediciones del Orto, 2010.
- J. HUERTA, J. ESCRIBANO, J. HERRERA, E. PERAL & H. URZÁIZ, *Paso honroso. Homenaje al profesor Amancio Labandeira*, Madrid, FUE, 2010.
- J. HUERTA, *La Barraca, teatro y universidad: ayer y hoy de una utopía teatral*, Madrid, Acción Cultural Española / Instituto del Teatro de Madrid, 2011. [Catálogo de la Exposición.]
- J. HUERTA & A. LÓPEZ FONSECA (eds.), *Madrid Barcelona Escenas Paralelas*, Madrid, Ediciones del Orto, 2011.
- A. LÓPEZ FONSECA & J.M. Ruiz Vila, *Rodrigo Sánchez de Arévalo, Deberes y funciones de generales, capitanes y gobernadores*, Introducción, edición crítica y traducción, Prólogo de T. González Rolán, Escolar y Mayo, Madrid 2011.
- A. LÓPEZ FONSECA, *Plauto. El astuto cartaginés (Poenulus)*, Introducción, traducción y notas, Ediciones Clásicas, Madrid 2010.
- J. NAVARRO DE ZUVILLAGA, *Palindromeando o del Arte Palindrómica*, Madrid, La Oficina Ediciones, 2010.

- D. LÓPEZ GARCÍA (ed.), *Resistencia en teoría*, Madrid, Verbum, 2011.
- E. PERAL VEGA, *José Francés: Guignol. Teatro para leer*, Madrid, Ediciones del Orto, 2011.
- E. PERAL VEGA, *Jesús Carazo: Y entre la hierba, el miedo*, Murcia, Universidad de Murcia, 2011.

### 1.2.2. CAPÍTULOS DE LIBROS

- M. CARRERA, "Aguilar, Tomás de", en VV.AA., *Diccionario biográfico español*, vol. I, Real Academia de la Historia, 2011, pp. 670-672.
- M. CARRERA, "Álvarez Sagredo, Juan", en VV.AA., *Diccionario biográfico español*, vol. III, Real Academia de la Historia, 2011, pp. 654-655.
- M. CARRERA, "Artiga, Francisco José de", en VV.AA., *Diccionario biográfico español*, vol. V, Real Academia de la Historia, 2011, pp. 698-700.
- M. CARRERA, "Castro, Francisco de", en VV.AA., *Diccionario biográfico español*, vol. XII, Real Academia de la Historia, 2011, pp. 602-603.
- E. DÍAZ NAVARRO, "Espacios de la memoria: Marcel Proust y Juan Benet", en *Marcel Proust: écriture, réécritures. Dynamiques de l'échange esthétique*, eds. M. L. Guerrero & L. Carriedo, Bruselas, Peter Lang, 2011, pp.299-314.
- E. DÍAZ NAVARRO, "Textualidad e interpretación en *Nazarín* de Benito Pérez Galdós", en *En el centenario de Ricardo Gullón*, eds. C. Martínez-Carazo & C. J. García, New York, Juan de la Cuesta, 2011.
- F. DOMÉNECH, "De la escena al manual. El canon moderno de Lope de Vega", en *El Siglo de Oro en la España contemporánea*. Edición de Hanno Ehrlicher y Stefan Schreckenber, Madrid - Frankfurt, Iberoamericana - Vervuert, 2011, pp. 55-82.
- F. DOMÉNECH, "Margarita Xirgu: de los orígenes a la II República", en J. Huerta Calvo & A. López Fonseca (eds.), *Madrid Barcelona Escenas Paralelas*, Madrid, Ediciones del Orto, 2011, pp. 23-34.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN, "Una falsa contradicción: Larra crítico de las traducciones teatrales y autor de las mismas", en *Larra en el mundo. La misión de un escritor moderno*, Alicante, Universidad de Alicante, 2011, pp. 237-254.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN, "Teatro y música en el siglo XIX: la colaboración entre músicos y dramaturgos en el proceso creador del teatro lírico", en Raquel Gutiérrez & Borja Rodríguez (eds.), *Desde la platea. Estudios sobre el teatro decimonónico*, Santander, Ediciones Universidad de Cantabria, 2010, pp. 221- 232.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN, "El teatro de denuncia social: un compromiso en las dramaturgas españolas de finales del siglo XX (1980-2000)", en *Memoria, compromiso y autoficción en la literatura actual escrita por*

*mujeres*, Madrid, Universidad Nacional de Educación a Distancia, 2011.

- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, *Voces Commedia dell'arte y Libretto en el DETLI* (Diccionario Español de Términos Literarios Internacionales), dirección Garrido Gallardo, Miguel Ángel, (CCHS/CSIC, C. / L 96903): <http://www.proyectos.cchs.csic.es/detli/>
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Chabaud o el talento dramático", prólogo a Jaime Chabaud: *Lluna. Oc ye nechca (Érase una vez)*, Bilbao, Artezblai, 2010, pp. 5-7.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Prólogo", *Análisis de la dramaturgia cubana actual*, La Habana, Alarcos, 2011, pp. 7-13.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Resumen del método", *Análisis de la dramaturgia cubana actual*, La Habana, Alarcos, 2011, pp. 21-59.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "La emoción formalista (Dramaturgia de Huevos de Ulises Rodríguez Febles)", *Análisis de la dramaturgia cubana actual*, La Habana, Alarcos, 2011, pp. 119-173.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Claves de la dramaturgia de Ulises Rodríguez Febles", *Análisis de la dramaturgia cubana actual*, La Habana, Alarcos, 2011, pp. 175-200.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Claves de la dramaturgia de Abel González Melo", *Análisis de la dramaturgia cubana actual*, La Habana, Alarcos, 2011, pp. 401-434.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "El Holocausto en el teatro de Juan Mayorga", *Un espejo que despliega. El teatro de Juan Mayorga*, Mabel Brizuela (ed.), Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba, 2011 (263 págs.), págs. 39-63.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, "El valimiento de Lerma y la expulsión de los moriscos", en Vicente Boix, *El duque de Lerma. Leyenda* (Denia, 1871), ed. facsímil y estudios preliminares, coord. por Rosa Seser Pérez, Denia, Archivo Municipal, 2010, pp. XIV-XXII.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, "Máscaras en el vestuario de representación (1561-1606). Hatos de comediantes, contratación de fiestas y alquiler de accesorios", en María Luisa Lobato (eds.), *Máscaras y juegos de identidad en el teatro español del Siglo de Oro*, Madrid, Visor, 2011, pp. 37-57.
- A. GIMBER, "Fundamentación de la metafísica de las costumbres de I. Kant, en traducción de Manuel García Morente (1921)", en Francisco Lafarga - Luis Pegenaute (eds.), *50 estudios sobre traducciones españolas*, Berna, Peter Lang, 2011, pp. 407-416.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, "Poética de la comedia romana", en M. F. Vieites y C. Rodríguez (eds.), *Teatrología. Nuevas perspectivas*, Madrid, ed. Ñaque, 2010, 232-249.
- A. HERMIDA DE BLAS, "La traducción de poesía checa al español: un estudio descriptivo", en J. Páleníková y P. Šišmišová (eds.), *Translatologické reflexie (Umelecký preklad z/do románských jazykov)*, AnaPress, Bratislava, 2010, pp. 165-175.

- A. HERMIDA DE BLAS, "Město Brno v poezii Ivana Blatného" (La ciudad de Brno en la poesía de Ivan Blatný), en E. Rusinová (red.), *Přednášky a besedy ze XLIV. břhu LŠSS*, Masarykova univerzita, Brno, 2011, pp. 35-39.
- J. HUERTA CALVO, "Todos a una: de la *Fuente Ovejuna* teatral de García Lorca a la *Fuente Ovejuna* cinematográfica de Antonio Román", en *Del papel a la imagen*, Astorga, Universidad de León - Ayuntamiento de Astorga, 2011, pp.53-63.
- J. HUERTA CALVO, "Bibliografía crítica de Ricardo Gullón", en *Ricardo Gullón: crítica literaria y Modernidad en la España del siglo XX*, ed. J. Huerta Calvo, Madrid, Ediciones del Orto, 2010, pp.145-192.
- J. HUERTA CALVO, "Introducción" a *Ricardo Gullón: crítica literaria y Modernidad en la España del siglo XX*, Madrid, Ediciones del Orto, 2010, pp.9-12.
- J. HUERTA CALVO, Redacción de varias entradas para el *Diccionario Biográfico Español* [Rey de Artieda, Azevedo, Sigler de Huerta, Monroy y Silva, Rosete Niño, Cueva y Silva, Reyes, Polop, Morales, Salucio del Poyo, Enríquez de Guzmán, Vergara, J. Vélez de Guevara, Matos Fragoso, Cuéllar, Zabaleta, León Merchante, Villaviciosa, Zamora, Mira de Amescua, Cáncer], Madrid, Real Academia de la Historia, 2010.
- J. HUERTA CALVO, "Análisis de un cuento de José María Merino (*La torre del alemán*, de *Cuentos del reino secreto*)", en *Paso honroso. Homenaje al profesor Amancio Labandeira*, Madrid, FUE, 2010, pp.435-458.
- J. HUERTA CALVO, "Primeros vestigios teatrales del Camino", *El Camino de Santiago y el cine en las aulas*, ed. I Cantón Mayo y L.M. Alonso Guadalupe, Astorga, Ayuntamiento de Astorga - Universidad de León / Festival de Cine de Astorga, 2010, pp.39-46.
- J. HUERTA CALVO, "Clásicos cara al sol, I", *XXIV y XXV Jornadas de Teatro del Siglo de oro. In memoriam Ricard Salvat*, ed. Elisa García-Lara y Antonio Serrano, Almería, Instituto de Estudios Almerienses, 2011, pp.219-236.
- A. LÓPEZ FONSECA, "Nuria Espert - Medea: la reencarnación de un mito imperecedero", en J. Huerta Calvo & A. López Fonseca (eds.), *Madrid Barcelona Escenas Paralelas*, Madrid, Ediciones del Orto, 2011, pp. 115-132.
- D. LÓPEZ GARCÍA, "*Fashion Victims*: las dificultades de la teoría", *Resistencia en teoría*, Madrid, Dámaso López García (ed.), Verbum, 2011, pp.15-33.
- D. LÓPEZ GARCÍA, "Sobre la traducción de las emociones", en Rosario Valdivia-Paz Soldán, ed., *Entre enigmas y certezas: cómo traducir literatura*, *Actas del II Simposio Internacional de Traducción Literaria*, Lima (Perú), Universidad Ricardo Palma, 2011, pp. 19-37.
- D. LÓPEZ GARCÍA, "Twitter-traducción", en Daniel Sáez Rivera, Jorge Braga Riera, Marta Abuín González, Marta Guirao Ochoa,

Beatriz Soto Aranda, Nava Maroto García, eds., *Últimas tendencias en traducción e interpretación*, Madrid, Iberoamericana - Vervuert, 2011, pp. 79-989.

- J. M. LOSADA GOYA, "Du nouveau sur le 'Romance mauresque' des 'Orientales' de Victor Hugo", en *Reflets du Siècle d'Or espagnol. Modèles en marge*, Anne Teulade (ed.), Nantes (Francia), Éditions Cécile Defaut, "Horizons comparatistes", 2010, pp. 239-254.
- J. M. LOSADA GOYA, "Le «Tristan» de Wagner. Un «relais» musical et créateur dans la «Recherche» de Proust", en *Marcel Proust: écriture, réécritures. Dynamiques de l'échange esthétique*, Lourdes Carriedo & M<sup>a</sup> Luisa Guerrero (eds.), Bruxelles (Belgique), Peter Lang, 2010, pp. 413-421.
- A. MATYJASZCZYK GREENDA, "Gógol y Mrozek, el teatro de la risa y la reflexión", en *N.V.Gógol, 200 años después*, eds. S.Malíavina & F.Presa, Madrid 2010.
- E. PALACIOS, "Bibliografía general de escritoras españolas del siglo XVIII", en Helena Establier (ed.), "*Cantad hermosas*". *Escritoras ilustradas y románticas*, n<sup>o</sup> monográfico de *Anales de Literatura Española* 23 (2011), Alicante 2011.
- E. PALACIOS, "Bibliografía general de escritoras españolas del siglo XVIII", BIESES <http://www.uned.es/bieses/>.
- E. PERAL VEGA, "Sergi Belbel en la escena madrileña", en J. Huerta Calvo & A. López Fonseca (eds.), *Madrid Barcelona Escenas Paralelas*, Madrid, Ediciones del Orto, 2011, pp. 91-104.
- G. SÁNCHEZ CANALES, "'In a Different World, We Could Have Been Real Friends': Two Opposite Approaches to the Problem of Holocaust in Jonathan Safran Foer's *Everything Is Illuminated*", en Tomasz Basiuk, Sylwia Kuźma-Markowska & Krystyna Mazur (eds.), *The American Uses of History: Essays on Public Memory*, Frankfurt am Main, Peter Verlag, 2011, pp. 255-266.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Agustín Moreto. Los jueces de Castilla", en *Agustín Moreto. Primera parte de comedias. Vol. IV*, coord. Javier Rubiera, Kassel, Reichenberger, 2010, pp. 1-179. [Edición crítica preparada en colaboración con Abraham Madroñal.]
- F. SÁEZ RAPOSO, "Alonso de Remón", en *Diccionario filológico de literatura española (Siglo XVII)*, dir. Pablo Jauralde Pou, Madrid, Castalia, 2010, vol. II, pp. 253-262.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Félix Lope de Vega Carpio. Teatro menor", en *Diccionario filológico de literatura española (Siglo XVII)*, dir. Pablo Jauralde Pou, Madrid, Castalia, 2010, vol. I, pp. 863-886.
- F. SÁEZ RAPOSO, "El lindo don Diego, de Agustín Moreto, en la escena decimonónica", en *Compostella aurea. Actas del VIII Congreso de la Asociación Internacional del Siglo de Oro (AISO) (Santiago de Compostela, 7-11 de julio, 2008)*, coords. Antonio Azaustre Galiana y Santiago Fernández Mosquera, Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela, 2011, vol. III pp. 1329-1337.

- F. SÁEZ RAPOSO, "El otro *Arte nuevo*: cuestiones de preceptismo dramático en las dedicatorias de las comedias de Lope de Vega", en *Norme per lo spettacolo. Norme per lo spettatore. Teoria e prassi del teatro intorno all' "Arte nuevo"*, ed. Giulia Poggi y Maria Grazia Profeti, Florencia, Alinea Editrice, 2011, pp. 173-183.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Moreto y los juegos de identidad", en *Máscaras y juegos de identidad en el teatro español del Siglo de Oro*, coord. María Luisa Lobato, Madrid, Visor Libros, 2011, pp. 365-385.
- C. SANZ AYÁN, "De la « Pax Hispánica» a la Guerra contra todos. Apuntes sobre la evolución de paradigmas historiográficos relativos al periodo (1600-1659) » en GARCÍA HERNÁN, D. : *La historia sin complejos : La nueva visión del Imperio Español*. Madrid, Actas, 2010, pp. 177-203.
- C. SANZ AYÁN, « La Junta Suprema de Quito de 1809 : simbología de la legitimidad y representación del poder » *Memorias del Congreso Extraordinario de la Asociación de Academias Iberoamericanas de la Historia*. Academia Nacional de Historia de Ecuador. Ministerio de Cultura de Ecuador, Quito, 2011, pp. 171-190.
- C. SANZ AYÁN, « Francisco de Borja en su tiempo » en IGLESIAS CANO, Carmen (Ed.) : *V Centenario del nacimiento de San Francisco de Borja*. Madrid, Fundación de la Nobleza Española. 2011, pp. 11-35.
- C. SANZ AYÁN, « La canonización de Francisco de Borja. Una lectura política » en IGLESIAS CANO, Carmen (Ed.) : *V Centenario del nacimiento de San Francisco de Borja*. Madrid, R.A.H. y Fundación de la Nobleza Española. 2011, pp. 71-92.
- C. SANZ AYÁN, "Octavio Centurión, I marqués de Monesterio. Un "híbrido" necesario en la monarquía hispánica de Felipe III y Felipe IV" en Manuel Herrero Sánchez - Yasmina Rocío Ben Yessef Garfia, Carlo Bitossi - Dino Puncuh (Eds.): *Génova y la Monarquía Hispánica (1528-1713)* Génova , Società Ligure di Storia Patria, 2011, 2 vols. Vol II, pp. 847-872.
- C. SANZ AYÁN, "Breves apuntes sobre la Europa de las Ideas a comienzos del siglo XVI" en *Commemoración del V centenario de la promulgación por el Cardenal Cisneros de las Constituciones del Colegio Mayor San Ildefonso y Universidad de Alcalá de Henares*. Asociación de amigos de la Universidad de Alcalá de Henares. Guadalajara, 2010. Pp. 39-45.
- H. URZÁIZ TORTAJADA, "Tirso de Molina", *Diccionario Filológico de Literatura Española (siglo XVII)*. I, Madrid, Castalia, 2010, pp. 498-526.
- H. URZÁIZ TORTAJADA, "Arte nuevo de censurar comedias (en tiempos de Lope): *La corona merecida*", *El "Arte nuevo de hacer comedias" y la escena*, Ciudad Real, Instituto Almagro de Teatro Clásico-Universidad de Castilla-La Mancha, 2011, pp. 99-128.
- J. VÉLEZ SAINZ, "Eros, Vates, Imperium: Metamorphosing the *Metamorphoses* in Mythological Court Theater (Lope de Vega's *El*

*Amor enamorado and Calderón's Laurel de Apolo*”, en Frederick de Armas (ed.), *Ovid in the Age of Cervantes*, Toronto, Toronto University Press, 2010, pp. 226-241.

- J. VÉLEZ SAINZ, “Búcaro, búcaro, pícaro: Tristán como coda en *La francesilla* de Lope de Vega (espacios carnavalescos y ruptura de la ilusión escénica)”, en Abraham Madroñal Durán et al. (eds.), “*En buena compañía*”: Homenaje a Luciano García Lorenzo, Madrid, CSIC, 2010, pp. 763-772.
- J. VÉLEZ SAINZ, “¿Reprobatio amoris o reprobatio amoris mundi?: Alfonso Martínez de Toledo, la tradición misógina gregoriana y la corte de Juan II”, en *Actas del II Congreso Internacional de la SEMYR*, San Millán de la Cogolla, CILENGUA, 2010, pp. 425-433.
- J. VÉLEZ SAINZ, “Mitología, caballería y espejo de príncipes en *La Gloria de Niquea* del Conde de Villamediana”, en Santiago Fernández Mosquera y Antonio Azaustre Galiana (eds.), *Compostella Aurea: Actas del VIII Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)*, 3 vols, Santiago de Compostela, Universidade da Santiago, 2011, vol. III pp. 1433-1443.

### 1.2.3. ARTÍCULOS

- J.C. BAYO JULVE, “Sobre la historia temprana del *Lazarillo de Tormes*”, *Studia Romanistica* 10.2 (2010) 59-73.
- E. DÍAZ NAVARRO, “Semblanza y bibliografía de Antonio Muñoz Molina”, *Castilla. Estudios de Literatura* 2 (2011) 353-407.
- F. DOMÉNECH, “Ricardo Doménech, crítico teatral”, en *Don Galán*. Revista digital del CDT, nº 1 (2011).
- F. DOMÉNECH, “Ricardo Doménech. In memoriam”, *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado* 3 (2011) 258-262.
- M<sup>a</sup> P. ESPÍN TEMPLADO, “Los Diamantes de la Corona: de traducción a creación original”, *Teatro de la Zarzuela, Imprenta Nacional del Boletín Oficial del Estado* (2010) 7-11.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, “Ahlan wa sahlán: Memoria y naranjos en flor”, en *Primer acto*, n. 336, Madrid, pp. 28-33.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, “Los desterrados, hijos de Eva (Migraciones internas)”, en *Primer acto*, n. 336, Madrid.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, “El tránsito a la posmodernidad. Teatro épico y dramaturgia actual en español”, [www.fundacionpizarro.es/Convocatorias/c9.pdf](http://www.fundacionpizarro.es/Convocatorias/c9.pdf), 2010, 6 págs.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, “¿Teatro de viajes? Paradojas modales de un género literario”, *Revista de Literatura*, LXXIII, 145, 2011, pp. 35-64.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, “¿Qué representa el teatro, hoy?”, *Nueva Revista de política, cultura y arte*, 132, 2011, pp. 64-76.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, “Towards an internal cohesion of the technical lexicon. Structures in Latin theatrical lexicon”, *Indogermanische Forschungen* 116 (2011) 300-323.

- J. HUERTA CALVO, "Luis Rosales y Leopoldo Panero: poesía y amistad", *Ínsula*, 767 (2010) 25-28.
- J. HUERTA CALVO, "Torrente Ballester: teoría teatral e ideario falangista", *La Tabla redonda. Anuario de Estudios Torrentino*, 8 (2010) 77-91.
- J. HUERTA CALVO, "De puentes y escaleras. Epistolario de Carlos Gorostiza y Antonio Buero Vallejo", *Pygmalion* 3 (2011) 115-150.
- J. HUERTA CALVO, Edición de *El puente*, de Carlos Gorostiza en la versión de Antonio Buero Vallejo, *Pygmalion* 3 (2011) 151-228.
- J. HUERTA CALVO, "Viaje por los escenarios de 2008", *Siglo XXI. Literatura y cultura españolas*, 7 (2009, publicado en 2011) 99-122.
- A. LÓPEZ FONSECA & J. M. RUIZ VILA, "Ocaso de una noble familia romana: Edición crítica y traducción de las *Epistulae consolatoriae* (1465-1468) a Francesco dell'Anguillara, conde de Everso, preso en el castillo romano de Sant'Angelo", *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios Latinos)* 31.1 (2011) 111-146.
- A. LÓPEZ FONSECA & J. M. RUIZ VILA, "Al servicio de la corona: los *Discursos* de Rodrigo Sánchez de Arévalo como embajador de los Reyes de Castilla", *BOSELAT Boletín de la Sociedad de Estudios Latinos* 0 (2011) 16-21 (España) <http://www.selat.org/selat/images/stories/BOSELat0.NuevaSerie.pdf>.
- D. LÓPEZ GARCÍA, "Pulga", *Despalabro* V (2011) 85-88.
- J.M. LOSADA, "Presencia española en la literatura francesa (1920-1940)", *Thélème* 25 (2010) 173-181.
- R. MARTÍNEZ, "Mari(c)ones, travestis y embrujados. La heterodoxia sexual del varón como recurso cómico en el Teatro Breve del Siglo de Oro", *Anagnórisis* 3 (2011) 9-37.
- A. MADROÑAL, "De nuevo sobre Gante y Luna. Otra errata en el primer Quijote", *Cervantes. Bulletin of the Cervantes Society of America* 30 (2010) 33-46.
- E. PALACIOS, "Imágenes de Samaniego en veinticinco años de investigación", *Boletín de la Sociedad de Amigos de Laguardia* (2011) 51-53.
- E. PERAL, "Génesis de una existencia (o la resistencia al conformismo) en *Maniquís o ¿por qué conformarse con mirar a los vivos?*, de Ernesto Caballero", *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*, 2 (2010) 105-116.
- E. PÉREZ-RASILLA,
- G. SÁNCHEZ CANALES, "Three Generations of Jewish-American Women's Fiction", *LITERARIA: An International Journal of New Literature Across the World* 6.1 (January-June 2011) 32-50.
- G. SÁNCHEZ CANALES, "The Satiric Treatment of the Death of the Author in John L'Heureux's *Handmaid of Desire* & James Hynes's *Lecturer's Tale*", *Parnassus: An Innovative Journal of Literary Criticism* 2-3 (2010-2011) 88-103.
- G. SÁNCHEZ CANALES, "Biblical Archetypes in Allegra Goodman's

*The Family Markowitz and Kaaterskill Falls*", *Icfai Journal of American Literature* 3.4 (November 2010) 51-73.

- G. SÁNCHEZ CANALES, "Interrelations between Literature and Life: Literary Mentors in Philip Roth's *The Professor of Desire*", *The Icfai University Press* 3.1-2 (February & May 2010) 68-79.
- G. SÁNCHEZ CANALES, "The Significance of Martin Buber's Philosophy of Dialogue and Suffering in the Overcoming of 'Core-to-Core Confrontation' in Chaim Potok's *The Chosen*", *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense* 18 (2010) 53-65.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Del entremés a la comedia: hacia el itinerario de la metateatralidad", *Teatro de palabras (TeaPal). Revista sobre teatro áureo* 5 (2011) 29-56.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Hacia una teoría de lo espectacular en las comedias de Agustín Moreto", en *Castilla. Estudios de Literatura* 2 (2011) 443-458.
- J. VÉLEZ SAINZ, "Alternancias de carnaval y cuaresma en el *Buscón* de Quevedo (Bajtin como puente entre el hispanismo estadounidense y el español)", *La Perinola: Revista de Investigación Quevediana* 14 (2010) 33-54.
- J. VÉLEZ SAINZ, "Anatomía áulica y política de *Fieras afemina Amor* de Calderón", *Hispanófila* 162 (2011) 1-18.
- J. VÉLEZ SAINZ, "Carnaval y metateatralidad en los personajes cómicos de Lope de Rueda", *Teatro de Palabras: Revista sobre teatro áureo* 5 (2011) 17-28.
- J. VÉLEZ SAINZ, "Una tierra, un Señor y una dama: Genealogía y heterodoxia en la *Comedia Jacinta* de Bartolomé de Torres Naharro", *eHumanista* 18 (2011) 139-155.
- C. VINUESA MUÑOZ, "Le théâtre de Jean-Luc Lagarce : une écriture circulaire ou une dramaturgie en ricochets", *DOCT-US, Editions de l'Université Stefan cel Mare de Suceava, année III, 1* (2011) 203-218.

#### 1.2.4. RESEÑAS, ARTÍCULOS DE DIVULGACIÓN Y OTRAS PUBLICACIONES

- J.C. BAYO JULVE, "Barbara Fuchs, *Exotic Nation: Maurophilia and the Construction of Early Modern Spain*", *Bulletin of Hispanic Studies* 87 (2010) 884-885.
- J.C. BAYO JULVE, "Félix Latassa y Ortín, *Bibliotheca antiqua de los escritores aragoneses*, ed. Genaro Lamarca Langa", *Bulletin of Spanish Studies* 88 (2011) 119-120.
- J.C. BAYO JULVE, "Juan Gil de Zamora, *Dictaminis Epithalamium (The Marriage Song of Letter Writing)*, ed. Richard McNabb and transl. David Kirsch", *Bulletin of Spanish Studies* 88 (2011) 277-278.
- J.C. BAYO JULVE, "Richard Hitchcock, *Mozarabs in Medieval and Early Modern Spain: Identities and Influences*", *Bulletin of Hispanic Studies* 88 (2011) 385-386.

- M. CARRERA, "Paganos de hoy y de siempre" [reseña de *Los últimos paganos*, de Luis Díaz Viana], *Seminario de Estudios Narrativos* (CISEPA), 19 de enero 2011 <http://corinto.pucp.edu.pe/sen/node/185>.
- M. CARRERA, "Miguel Ángel Garrido Gallardo y Luis Alburquerque García (eds.), *El Quijote y el pensamiento teórico literario*", *Anales cervantinos* XLII (enero-diciembre 2010) 369-373.
- J. CUESTA GUADAÑO, "Homenaje a Fernando Arrabal en la Complutense", *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado* 2 (2010) 181-184.
- J. CUESTA GUADAÑO, Reseña de Víctor García Ruiz, *Teatro y fascismo en España. El itinerario de Felipe Lluch* (Madrid, Iberoamericana/Vervuert, 2010), *La tabla redonda. Anuario de Estudios Torrentinos* 8 (2010) 159-161.
- F. DOMÉNECH, "Tom Stoppard, *La costa de Utopía. Viaje. Naufragio. Rescate*", *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado* 2 (2010) 173-176.
- F. DOMÉNECH, "Francisco de Rojas Zorrilla, Antonio Coello Ochoa y Pedro Calderón de la Barca, *El jardín de Falerina*", *Acotaciones. Investigación y creación teatral* 26 (enero-junio de 2011) 143-145.
- F. DOMÉNECH, "Antonio García Gutiérrez, *El trovador*", *Acotaciones. Investigación y creación teatral*, 26 (enero-junio de 2011) 146-148.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, "La comedia del arte en el Festival de Almada" en *Primer acto*, n. 341.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Disecionando el escenario" (Entrevista de André Mauricio), *Mosaico (La Prensa)*, Ciudad de Panamá, 5-9-2010, p. 19B.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Camino al cielo o al infierno", *Áncora*, suplemento cultural de *La Nación* (Costa Rica), 5-6-2011, p. 3.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, "Seminario de formación e investigación Élités de servicio - Servicio de élites. Medios, fines y logros de servicio al soberano en la Monarquía de los Austrias", *Cuadernos de Historia Moderna* 36 (2011) 212-215.
- A. GIMBER, "Víctor Bergasa et al. (eds.), *¿Verdades cansadas? Imágenes y estereotipos acerca del mundo hispánico en Europa*, Madrid, CSIC, 2009", *Iberoamericana* 41 (Marzo 2011) 245-246.
- A. GIMBER, "Mauerbücher - Mistöne im Triumphgeheil", *Magazin* 70-72 (2010).
- G. GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, "'Donde brilla el tibio sol [...]'. *Dakota*, de Jordi Galcerán, por el Grupo de Teatro Santiago Rusiñol. Cercle Català de Madrid. 18 y 19 de marzo y 29 de abril 2011", *Tot Cercle (Cercle Català de Madrid)*, número monográfico de la Festa Major 2011, pp. 14-15.
- G. GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, "Emilio Martínez Mata, *Cervantes comenta el 'Quijote'*", *Anales cervantinos* XLII (2010) 375-378.
- G. GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, "Frederick A. de Armas, Luciano García Lorenzo y Enrique García Santo-Tomás (eds.), *Hacia la*

*tragedia áurea. Lecturas para un nuevo milenio*", *Revista de Literatura* LXXII.144 (2010) 605-609.

- G. GÓMEZ SÁNCHEZ-FERRER, "XXVII Jornadas de teatro del Siglo de Oro de Almería", *Pygmalión. Revista de teatro general y comparado* 2 (2010) 185-187.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, "Estudios sobre el texto. Nuevos enfoques y propuestas", eds. M<sup>a</sup> A. Penas & R. González, Madrid/Frankfurt am Main, Peter Lang, Serie Studien zur Romanischen Sprachwissenschaft und Interkulturellen Kommunikation, n<sup>o</sup> 56, 2009, 489 pp. ISBN 978-3-631-58310-4", en *Lingüística en la red* ([www.linred.com](http://www.linred.com) 03/02/2010).
- J. HUERTA CALVO, "Bululú del farandul", J. Huerta Calvo & A. López Fonseca (eds.), *Madrid Barcelona Escenas Paralelas*, Madrid, Ediciones del Orto, 2011, pp. 61-78.
- J. HUERTA, "Roberto Bolaño: entre el enigma y la leyenda", *Leer* 210 (2010) 16-23.
- J. HUERTA CALVO, "Miguel Hernández: oficio de poeta, oficio de vivir", *Leer* 211 (2010) 36-39.
- J. HUERTA, "Genio y aflicción de Fernando Arrabal", *Leer* 212 (2010) 14-19.
- J. HUERTA CALVO, "Francisco López Estrada. Maestro de las letras", *ABC* (21-V-2010), p.62. [En colaboración con Ángel Gómez Moreno.]
- J. HUERTA CALVO, "López Estrada: adiós a un maestro", *Leer* 213 (2010) 13.
- J. HUERTA CALVO, "Los versos del fútbol", *Leer* 213 (2010) 22-23.
- J. HUERTA CALVO, "Teatro y teatreros en busca de gestor", *g + c. Revista de gestión y cultura* 5 (2010) 52-54.
- J. HUERTA CALVO, "Francisco López Estrada (1918-2010)", *Cálamo* 55 (2010) 77 [En colaboración con Ángel Gómez Moreno.]
- J. HUERTA CALVO, "Astorga, el cine y el Camino", *Leer* 216 (2010) 16.
- J. HUERTA CALVO, "El último farandul de los Madriles", *Actores. Revista de la Unión de Actores* 5 (2010).
- J. HUERTA CALVO, "Cien años de Luis Rosales", *Leer* 218 (2010) 60-62.
- J. HUERTA CALVO, "Un escritor auténticamente maldito [Genet]", *Leer* 218 (2010) 66.
- J. HUERTA CALVO, "El entremés, un mundo al revés", *Boletín de la Compañía Nacional de Teatro Clásico*, 53 (2010) 5.
- J. HUERTA, "López Estrada: oficio de maestro", *Cálamo* 56 (2010) 78-81.
- J. HUERTA CALVO, "Francisco López Estrada: un estilo universitario", *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo* LXXXVI (2010).
- J. HUERTA CALVO, "Luis Rosales: memoria poética del dolor", *Tribuna Complutens*, 108 (13-XII-2010), p.3.

- J. HUERTA CALVO, "Sobre Ada del Moral", en Ada del Moral, *Noches de 'Casablanca'. Una historia republicana*, Madrid, Leer, 2011, pp.9-10.
- J. HUERTA CALVO, "Larra, crítico teatral", *Leer* 219 (2011) 76.
- J. HUERTA CALVO, "De la estirpe de Caín", *Leer* 220 (2011) 20-21.
- J. HUERTA CALVO, "Pasión de enseñar y escribir [En la muerte de Josefina Aldecoa]", *Leer* 222 (2011).
- J. HUERTA CALVO, "Recuerdo de Ernesto Sábato", *Leer* 223 (2011) 8.
- J. HUERTA CALVO, "Baroja, dramaturgo", *Leer* 223 (2011) 10.
- J. HUERTA CALVO, "Historiando la literatura más próxima" [Reseña de Domingo Ródenas / Jordi Gracia, *Historia de la literatura española*, 7], *Leer* 223 (2011) 63.
- J. HUERTA CALVO, "Tennessee Williams: el mejor teatro para el mejor cine", *Leer* 224 (2011) 16-21.
- J. HUERTA CALVO, "Fernando el corsario", *Fernando Urdiales o la resistencia de lo efímero*, ed. Germán Vega, Valladolid, Diputación de Valladolid - Ayuntamiento de Olmedo, 2011, p.89.
- J. HUERTA CALVO, "La sabiduría del mayor humanista: Erasmo", *Leer* 225 (2011) 14-29.
- A. LÓPEZ FONSECA, "LÓPEZ FÉREZ, J. A., *La tradición clásica en Antonio Buero Vallejo*, México, Universidad Nacional Autónoma de México - Instituto de Investigaciones Filológicas, *Supplementum I. Nova Tellus*, 2009, 219 pp.", *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado* 2 (2010) 168-170.
- A. LÓPEZ FONSECA, "J. C. McKEOWN, *A Cabinet of Roman Curiosities. Stange Tales and Surprising Facts from the World's Greatest Empire*, Oxford, Oxford University Press, 2010, XIV+243 pp.", *Estudios Clásicos* 139 (2011) 150-151.
- A. LÓPEZ FONSECA, "GIL, L., *De Aristófanes a Menandro*, Madrid, Ediciones Clásicas - Fundación Pastor, 2010, 406 pp.", *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado* 2 (2010) 149-150.
- A. LÓPEZ FONSECA, "J.B. TORRES GUERRA (ed.), *VTROQVE SERMONE NOSTRO. Bilingüismo social y literario en el Imperio Romano / Social and literary bilingualism in the Roman Empire*, Pamplona, Eunsa, 2011, 164 pp.", *Cuadernos de Filología Clásica (Estudios Latinos)* 31.1 (2011) 187-188.
- A. LÓPEZ FONSECA, "Poesía con pinceles, pintura con palabras", *Exposición de pintura. Santiago Rodríguez del Hoyo*. Sala de exposiciones Juana Francés (18 de enero a 23 de febrero de 2011), Díptico.
- A. LÓPEZ FONSECA, "Jirones de vida: ecos de la eternidad", *Exposición de pintura. Paraíso a las afueras. Santiago Rodríguez del Hoyo*. Galería La Zúa (8 de abril a 11 de mayo de 2011) (España), Díptico (Accesible en <http://www.openart.com/exposiciones/la-zua-paraiso-en-las-afueras>).
- A. LÓPEZ FONSECA, "Dr. Gómez: un cómico en la Universidad Complutense", *Leer* 222 (Mayo de 2011) 11.

- D. LÓPEZ GARCÍA, "Manuel Arce: los papeles de una vida recobrada", *Revista de libros* 175-176 (2011) pp. 21-22.
- D. LÓPEZ GARCÍA, "Daniel Defoe, *Roxana, o la cortesana afortunada, que consiste en una historia de la vida y gran diversidad de fortunas de mademoiselle de Beleau*, traducción Miguel Temprano García, Barcelona, Alba Editorial, 2010", *Estudios de traducción* 1 (2011) 243-245.
- E. PERAL, "Jesús Rubio Jiménez, *Retratos en blanco y negro. La caricatura de teatro en la prensa (1939-1965)*", *Pygmalion. Revista de teatro comparado*, 1 (2010) 222-224.
- E. PERAL, "Mariano de Paco, *El teatro de los hermanos Álvarez Quintero, Don Galán*", *Revista de investigación teatral*, 1 (2011) [http://teatro.es/contenidos/donGalan/pagina.php?vol=1&doc=7\\_1](http://teatro.es/contenidos/donGalan/pagina.php?vol=1&doc=7_1).
- F. SÁEZ RAPOSO, "Craiova celebra la creación de *El arte nuevo de hacer comedias de Lope de Vega*", en *Hispania Felix. Revista anual de cultura y civilización del Siglo de Oro*, I (2010) 220-223.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Felipe B. Pedraza, *Cervantes y Lope de Vega: historia de una enemistad, y otros estudios cervantinos*", *Criticón* 110 (2010) 263-266.
- C. SANZ AYÁN, "San Francisco de Borja. Oportuna Santidad" *La aventura de la Historia*. Año 13, nº 145, Nov. 2010.
- C. SANZ AYÁN, "La política de los escenarios. El teatro cortesano en la Edad Moderna" Poster en *Semana de la Ciencia*. Facultad de Geografía e Historia. Departamento de Historia Moderna. 8-21 Nov.
- H. URZÁIZ TORTAJADA, reseña de Felipe Pedraza y Rafael González Cañal, ed. Francisco de Rojas Zorrilla, Antonio Coello Ochoa y Pedro Calderón de la Barca, *El jardín de Falerina, Castilla. Estudios de literatura*, 1, 2010, pp. LVII-LX.
- C. VINUESA MUÑOZ, "AA.VV, *Philosophie de la scène*", *Pygmalion. Revista de Teatro General y Comparado* 2 (2010) 154-157.

### 1.3. TESIS DOCTORALES, TESIS DE MÁSTER, DEA

#### 1.3.1. TESIS DOCTORALES

- A.M<sup>a</sup> ARIAS DE COSSÍO, *La Escenografía de la Danza en la Edad de Plata en España*, Tesis Doctoral de Idoia Murga. Facultad de Geografía e Historia. Doctorado Europeo. Sobresaliente *cum laude*.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA (dir.), *Análisis coreográfico de la obra de Cesc Gelabert*, Tesis Doctoral de Montserrat Franco Pérez, Universidad de Extremadura (Departamento de Historia del Arte y Ciencias del Territorio), Septiembre, 2011. (Codirección con M<sup>a</sup> del Mar Lozano Bartolozzi).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS (dir.), *Mito, tragedia y metateatro en el teatro español del siglo XX: Ensayo sobre el cuerpo y la conciencia en el drama*, Tesis Doctoral de Christophe Herzog. Faculté des Lettres. Université de Lausanne. "Imprimatur" (Mención: Excepcional"), 15-1-2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS (dir.), *Estudio crítico del teatro de Juan Benet*, Tesis Doctoral de Miguel Carrera Garrido (Becario FPU del CSIC), Filología Española II. Facultad de Filología UCM. Sobresaliente *cum laude* por unanimidad, 8-7-2011.
- A. GIMBER (dir.), *La veneración mariana y su influencia en la lírica de la "Minne"*, Tesis Doctoral de Luis Roca de Togores y Bruguera, 15-10-2010. Sobresaliente *cum laude*.
- E. PALACIOS (dir.), *Las traducciones de las tragedias clásicas francesas: Corneille y Racine en el teatro español del siglo XVIII*, Tesis Doctoral de Petra Dumitru Dumitru, Facultad de Filología UCM, 20-6-2011. Sobresaliente *cum laude*.
- Á. TORRENTE (dir.), *La figura de Manuel Doyagüe (1655-1842) en la música española*, Tesis Doctoral de Josefa Montero, defendida en junio de 2011.

#### 1.3.2. TRABAJOS FIN DE MÁSTER

- C. BRAVO ROZAS (dir.), *Dramaturgias y puestas en escena de Rodrigo García*, Trabajo Fin de Máster de Rosa M<sup>a</sup> Sánchez Rodríguez.
- C. BRAVO ROZAS (dir.), *La pedagogía a través de la Antropología Teatral: la transmisión a partir de la experiencia*, Trabajo Fin de Máster de Paloma Zavala Faloché.
- C. BRAVO ROZAS (dir.), *La presencia escénica. De Antonin Artaud a Eugenio Barba*, Trabajo Fin de Máster de Beatriz Llorente.
- C. BRAVO ROZAS (dir.), *Augusto Boal. El teatro como lenguaje. Una Experiencia personal*, Trabajo Fin de Máster de Alberto Basas García.
- C. BRAVO ROZAS (dir.), *Los Vivos y los Míos de José Cruz. Una puesta en Escena*, Trabajo Fin de Máster de Álvaro Tejero.
- E. DÍAZ NAVARRO (dir.), *Valle-Inclán y el personaje de Bradomín*,

Trabajo Fin de Máster de Brandon Severance, Máster en Literatura Española, UCM. Calificación 9.

- E. DÍAZ NAVARRO (dir.), *El mal en la obra de R. Menéndez Salmón*, Trabajo Fin de Máster de Laura Martín Bernardos, Máster en Literatura Española, UCM. Calificación 9.
- E. DÍAZ NAVARRO (dir.), *El espacio en la narrativa breve de J.J. Millás*, Trabajo Fin de Máster de Stephanie Suárez, Máster en Literatura Española, UCM. Calificación 6,5.
- E. DÍAZ NAVARRO (dir.), *La última narrativa española*, Trabajo Fin de Máster de Susana Antón Garrido, Máster en Literatura Española, UCM. Calificación 8.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS (dir.), *Una perspectiva dramatológica: Retratos de Lilian Susel Zaldívar*, TFM de Abel González Melo, Máster en Teatro y Artes Escénicas, Facultad de Filología, UCM. Matrícula de Honor (10), 29-6-2011.
- B. J. GARCÍA GARCÍA (dir.), *La recepción de la commedia dell'arte en la prensa española (1880-1931). Un recorrido histórico de la mano de Arlequín*, Trabajo Fin de Máster de Olga Mata González, Máster en Teatro y Artes Escénicas (Facultad de Filología). Fecha de lectura: 28 de septiembre de 2011.
- B.J. GARCÍA GARCÍA (dir.), *Indumentaria de mujeres nobles en el siglo XVII: España e Italia*, Trabajo Fin de máster de Gloria Ríos Carvajal, Máster en Historia de la Monarquía Hispánica (Facultad de Geografía e Historia, UCM). Fecha de lectura: 29 de septiembre de 2011.
- A. GIMBER (dir.), *¡Vente a Alemania, Titulado!*; *El atractivo de Alemania para los profesionales españoles*. TFM de Anika Böhm. Septiembre 2011. Sobresaliente (9) [Trabajo Fin de Máster en Estudios interculturales. Facultad de Filología / Facultad de Historia UCM / Universidad de Regensburg. En colaboración con Carlos Sanz Díaz].
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ (dir.), *La memoria en Tácito y sus representaciones*, Trabajo Fin de Máster de Ana Francisca Viveros, Universidad: de León (Máster "Origen y consolidación del concepto y la realidad de Occidente"), Facultad / Escuela: Facultad de Filosofía y Letras, junio de 2010 (calificación: 8).
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ (dir.), *La expresión del "Yo" del orador en las Catilinarias de Cicerón*, Trabajo de *Practicum de investigación* (fin de Licenciatura) de Silvia Puertas del Barrio, Universidad: Autónoma de Madrid (Licenciatura de Filología Clásica), Facultad de Filosofía y Letras, junio de 2011 (calificación: 9).
- J. HUERTA CALVO (dir.), *La Barraca, teatro y universidad: ayer y hoy de una utopía teatral*, 6 Trabajos Fin de Máster de Rafael Negrete, Marta Olivas, Rosa García-Gasco, Paloma Rodera, Jana Álvarez y Sara Calvo, Máster en Teatro y Artes Escénicas, UCM, Junio 2011. Calificación: Sobresaliente.
- A. LÓPEZ FONSECA (dir.), *Aproximación a una edición y traducción del*

*Memoriale uirtutum de Alfonso de Cartagena*, Trabajo Fin de Máster de Cristina Martínez Gómez, Máster en Filología Clásica, UCM, Julio 2011. Calificación: Sobresaliente.

- A. LÓPEZ FONSECA (dir.), *La oraciones causales en español: aproximación diacrónica y propuesta didáctica*, Trabajo Fin de Máster de Esther Sanz, Máster en Formación de Profesores Especialistas en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera E/LE, UCM. 2011. Apto por unanimidad.
- E. PERAL (dir.), *Aproximación al teatro de improvisación en España*, Trabajo Fin de Máster de Roberto Álvarez Escudero, Máster en Teatro y artes escénicas. Calificación: Sobresaliente.
- E. PERAL (dir.), *El personaje dramático / El personaje cinematográfico*, Trabajo Fin de Máster de Nora Gehrig Montensinos, Máster en Teatro y artes escénicas. Calificación: Notable.
- F. SÁEZ RAPOSO (dir.), *La comprensión lectora en los Programas de Cualificación Profesional Inicial: Observación y propuestas*, Trabajo Fin de Máster de Alessio Lobina, Máster de Formación del Profesorado, 27 de septiembre de 2011. Calificación: Notable.
- F. SÁEZ RAPOSO (dir.), *La guía de lectura 2.0: reinventando la forma de trabajar textos literarios mediante el uso de wikis*, Trabajo Fin de Máster de Óscar García López, Máster de Formación del Profesorado, 27 de septiembre de 2011. Calificación: Sobresaliente.
- C. SANZ AYÁN (dir.), *Escenas de poder. Las fiestas por el matrimonio entre Felipe IV e Isabel de Borbón*. Trabajo Fin de Máster de A. Franganillo Álvarez. Septiembre 2011. Matrícula de Honor.
- H. URZÁIZ TORTAJADA (dir.), *Nuevas dramaturgias: tipologías y temáticas en el teatro español actual*, Tesis de Máster (Máster en Estudios Filológicos, Universidad de Valladolid) de D<sup>a</sup> Martina Pastrovicchio (septiembre de 2011).
- J. VÉLEZ SAINZ (dir.), *Edición y estudio de los entreactos de la Tragicomedia de los Jardines y Campos Sabeos, de Feliciano Enríquez de Guzmán*, Trabajo Fin de Máster de Gemma Rodríguez Ibarra, Máster en Teatro y Artes Escénicas, 26 septiembre de 2011, sobresaliente.
- J. VÉLEZ SAINZ (dir.), *Taller sonoro: El Podcast educativo. Entre la escritura y el habla*, Trabajo Fin de Máster de Francisco Valera, Máster de Formación del Profesorado, 22 de junio de 2011, sobresaliente.
- J. VÉLEZ SAINZ (dir.), *Los tigres de Mompracem de Emilio Salgari con fines de promoción de la lectura*, Trabajo Fin de Máster de Giada Rapisarda, Máster de Formación del Profesorado, 22 de junio de 2011, sobresaliente.
- C. VINUESA MUÑOZ (dir.), *Jean-Luc Lagarce*, Trabajo Fin de Máster de Beltrán Giménez Ezquerro, Máster en Teatro y Artes Escénica, Fecha de lectura: 28 de septiembre 2011. Sobresaliente.

### 1.3.3. DIPLOMAS DE ESTUDIOS AVANZADOS (DEA)

- C. BRAVO ROZAS (dir.), *El teatro fantástico de Javier Daulte*, DEA de Lydia Tejedor.
- C. BRAVO ROZAS (dir.), *El Metateatro en la dramaturgia de Sanchis Sinisterra*, DEA de Jesús Luque.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO (dir.), *El concepto de España en la crítica literaria y artística del Semanario Pintoresco Español*, DEA de Rosario Ruiz, Facultad de Filología, UNED, diciembre 2010, Sobresaliente.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS (dir.), *Beatriz Catani: una poética de lo real*, DEA de Sonia Jiménez Romero, Facultad de Filología UCM, (Programa de Doctorado "Historia y Teoría del Teatro"), septiembre 2011.
- J. HUERTA CALVO (dir.), *La recepción del teatro de Francisco Nieva*, Facultad de Filología UCM (Programa de Doctorado "Historia y Teoría del Teatro"), septiembre 2011.
- A. GIMBER (dir.), *El espejo y el motivo del espejo en la literatura alemana: Una investigación entre la literatura nacional e intercultural*. DEA de Monika Diem, 04-09-2011.
- A. GIMBER (dir.), *Iphigenie o la templanza de las emociones*, DEA de José Antonio Domínguez Rozas, 04-09-2011.
- J.M. LOSADA (dir.), *La máscara de Molière*, DEA de Blanca I. López Tejada, Doctorado en Historia y Teoría del Teatro, UCM, Sobresaliente (9).
- J.M. LOSADA (dir.), *Vicente Huidobro: Transferencias poéticas de vanguardia*, DEA de Teresa Sánchez Carmona, Doctorado en Ciencias de las Religiones, UCM, Sobresaliente (9).
- C. SANZ AYÁN (dir.), "*...y para cuanto sea servicio de su Magestad, es Domingo Grillo muy Español, y muy unido con los Españoles..*". *Elites financieras y ascenso social entre la Monarquía Hispánica y la República de Génova: Domenico Grillo (1617-1687)*, DEA de A. García Montón, Alejandro. Septiembre de 2011. Sobresaliente.
- Á. TORRENTE (dir.), *Los responsorios de Navidad de José de Nebra (1702-1768): reformas en la Capilla Real de Madrid a mediados del s. XVIII*, trabajo de DEA Eva Sandoval, defendido en septiembre de 2011.

## 2. ACTIVIDAD DOCENTE

### 2.1. DOCTORADO Y MÁSTER

#### 2.1.a. CURSO DE DOCTORADO HISTORIA Y TEORÍA DEL TEATRO:

Finalizado el curso 2010/2011 se ha producido la extinción definitiva del Programa de Doctorado en “Historia y Teoría del Teatro”. No se han admitido nuevos alumnos, no ha habido cursos del período de docencia y sólo se ha mantenido la dirección de trabajos de DEA correspondientes al período de investigación con las siguientes líneas:

- Introducción a la dramaturgia musical en los siglos XVII y XVIII: ÁLVARO TORRENTE SÁNCHEZ-GUISANDE (12 cr.).
- Teatro y lenguajes teatrales: JAVIER HUERTA CALVO, DÁMASO LÓPEZ, CRISTINA BRAVO, EMILIO PERAL VEGA, ANTONIO LÓPEZ FONSECA Y FERNANDO DOMÉNECH (12 cr.).
- Teoría teatral: JOSÉ LUIS GARCÍA BARRIENTOS (12 cr.).

En la actualidad está paralizado el proceso de aprobación de nuevos programas de doctorado, a la espera del desarrollo de las Escuelas Doctorales. El programa que habría de sustituir al de “Historia y Teoría del Teatro”, cuya documentación ya se presentó y aprobó en Junta de Facultad, titulado “Estudios Teatrales”, se ha visto afectado y su proceso de verificación ha quedado en suspenso con lo cual los alumnos que han finalizado el Máster en Teatro y Artes Escénicas han tenido que matricularse en otros programas de la Facultad de Filología (“Estudios literarios”, “Literatura Española”, etc.).

#### 2.1.b. MÁSTER EN TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS

En el curso 2010/2011, una vez aprobado por la ANECA en sesión de 29 de julio de 2010, se ha puesto en marcha el Máster en Teatro y Artes Escénicas, cubriéndose las 60 plazas ofertadas. La estructura del Máster, de cuya docencia se encargan, en su práctica totalidad, miembros del ITEM es la siguiente:

El Máster se puede cursar siguiendo dos itinerarios:

- **Historia, teoría y crítica del teatro**, cuyo objetivo es proporcionar al estudiante conocimientos fundamentales en aspectos como el análisis de textos dramáticos, la historia y teoría de los géneros teatrales así como el análisis del teatro clásico español, tanto en sus aspectos textuales como espectaculares.
- **Teoría y práctica de la puesta en escena**, cuyo objetivo es proporcionar al estudiante conocimientos fundamentales y con dimensión práctica en aspectos como la escenografía, la interacción entre el actor y el espacio escénico y la vertiente musical del teatro.

	HISTORIA, TEORÍA Y CRÍTICA DEL TEATRO	TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA PUESTA EN ESCENA
OBLIGATORIO (18 CR.)	<b>MÓDULO 1 FORMACIÓN FUNDAMENTAL</b>	
	§ <i>Teoría de la representación escénica</i> § <i>Corrientes teatrales de la Modernidad</i> § <i>Taller de dramaturgia</i>	
OBLIGATORIO DE ESPECIALIDAD (18 CR.)	<b>MÓDULO 2 ESPECIALIZACIÓN</b>	
	<b>HISTORIA, TEORÍA Y CRÍTICA DEL TEATRO</b> § <i>Géneros dramáticos</i> § <i>Análisis de textos dramáticos</i> § <i>Teatro español del Siglo de Oro: texto y espectáculo</i>	<b>TEORÍA Y PRÁCTICA DE LA PUESTA EN ESCENA</b> § <i>Taller de actor y espacio escénico</i> § <i>Teoría y práctica de la escenografía</i> § <i>Teatro musical</i>
OPTATIVO (12 CR.)	<b>MÓDULO 3 FORMACIÓN COMPLEMENTARIA</b>	
	§ <i>Traducción de textos dramáticos: teoría y práctica</i> § <i>Teatro y cine: la práctica del guión cinematográfico</i> § <i>Gestión y producción teatral</i> § <i>El personaje dramático</i> § <i>Nuevas tecnologías aplicadas a la escena</i> § <i>Metodología de la investigación teatral</i>	
OBLIGATORIO (6 CR.)	<b>MÓDULO 4 TRABAJO FIN DE MÁSTER</b>	
	§ <i>Trabajo Fin de Máster (TFM)</i>	
OBLIGATORIO (6 CR.)	<b>MÓDULO 5 PRÁCTICAS EXTERNAS</b>	
	§ <i>Prácticas externas</i>	

El alumno deberá cursar 60 cr. repartidos de la siguiente manera:

- Módulo 1 (1º Semestre): ..... 18cr.
- Módulo 2 (según especialidad)\* (1º y 2º Semestre)..... 18cr.
- Módulo 3 Formación complementaria (1º y 2º Semestre).....12cr.
- Módulo 4 Trabajo Fin de Máster (2º Semestre) ..... 6cr.
- Módulo 5 Prácticas externas (2º Semestre) ..... 6cr.
- **TOTAL** ..... **60cr.**

\*El alumno cursará con carácter obligatorio una de las dos especialidades.

## 2.2. TÍTULOS PROPIOS, CURSOS Y SEMINARIOS

- F. DOMÉNECH, Máster en *Artes escénicas* de la Universidad de Vigo. "El teatro español en el siglo XVIII". Profesor invitado.
- F. DOMÉNECH, Máster en *Periodismo cultural* de la Universidad San Pablo CEU de Madrid. "Historia del teatro". Profesor invitado.
- F. DOMÉNECH, Máster en *Vanguardias literarias* de la Universidad de Salamanca. "El trabajo dramático. Una metodología para el trabajo con los textos dramáticos". Profesor invitado.

- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, “Los poemas mayores de Espronceda del primer Romanticismo”; “El periodismo literario a través de los Artículos de Larra”; “El teatro lírico en el siglo XIX. El género chico: *La verbena de la Paloma, La Gran Vía*”. En Curso para la Formación del Profesorado: *Interpretación y análisis de las obras literarias de los siglos XVIII y XIX*. Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid. Dirección General de Mejora de la Calidad de la Enseñanza. Madrid, IES, Isabel la Católica. (11 y 16 de noviembre y 2 de diciembre de 2010).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Seminario de posgrado “Análisis de la dramaturgia actual en español” (Anual: 60 horas), Instituto de Lengua, Literatura y Antropología (Línea “Análisis del Discurso”), Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC, Madrid, 2010/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Taller “Análisis de la dramaturgia” (10 horas), Facultad de Letras, Universidad Autónoma de Sinaloa (UAS), Culiacán, México, 4, 5 y 6/10/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Taller “¿Cómo se comenta una obra dramática?” (10 horas), IV Feria del Libro Teatral. Oficina Cultural de España en México, Salón de Conferencias del Centro Cultural del Bosque, México, DF, 28 y 29/09/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Curso de Humanidades “Los clásicos en el teatro” (1 Crédito ECTS: 25 horas), Programa “La escuela del espectador”, Universidad Carlos III de Madrid, Madrid, 2010/2011 (02/03-/31/03/2011)
- A. GIMBER, “Fausto”, en el Seminario *Agrégation de l'enseignement du second degré*. Profesor invitado. Universidad Montpellier III. 15-11-2010 a 10-12-2010.
- A. GIMBER, “Erinnerungskultur in Deutschland und Spanien. Eine kulturwissenschaftliche Annäherung”. Profesor invitado al Máster. Universität des Saarlandes Saarbrücken. 03-12-2010 a 08-01-2011.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Títulos propios: Dirección del curso y participación como docente de “Oratoria para profesionales de empresa”, junio-julio, 2011.
- A. HERMIDA DE BLAS, I. GARCÍA ADÁNEZ, *Identidades e interferencias culturales en la Europa centro-oriental* (3 ECTS). Máster en Estudios Literarios. UCM.
- J. HUERTA CALVO, *Dramaturgias de la Modernidad desde la perspectiva del teatro comparado*, Curso de Doctorado en la Universidad de Buenos Aires, 28 de septiembre-20 de octubre, codirigido con Jorge Dubatti.
- J. HUERTA CALVO, *Dramaturgias de la Modernidad*. Curso de Teatro comparado, Caracas, Universidad Central de Venezuela, 18-22 de octubre de 2010.
- J. HUERTA CALVO, *Dramaturgias de la Modernidad*. Cinco sesiones en el Máster Universitario en Cultura Contemporánea. Literatura,

instituciones artísticas y comunicación cultural, Instituto Universitario Fundación Ortega y Gasset, mayo de 2011.

- J. HUERTA CALVO, Curso de Verano *La Barraca, teatro y universidad: ayer y hoy de una utopía teatral*, Universidad Complutense de Madrid, San Lorenzo de El Escorial, 11 de julio de 2011.
- A. LÓPEZ FONSECA, “Implicaciones de la Historia de la Lengua en ELE”, Módulo de 2 horas en el Máster en Formación de Profesores Especialistas en la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (2010/2011). Facultad de Filología de la UCM.
- A. LÓPEZ FONSECA, “Teatro en la Complutense: el teatro clásico grecolatino”, Cursos de verano 2011 El Escorial: La Barraca de García Lorca: ayer y hoy de una utopía teatral. San Lorenzo de El Escorial (Madrid). 2011, Julio.
- A. LÓPEZ FONSECA, “Vías de expresión para un arte de propaganda: la mitología en el teatro como metáfora con fines políticos”, Cursos de verano 2011 El Escorial: Literatura y Guerra Civil: nuevas aproximaciones a un arte de urgencia. San Lorenzo de El Escorial (Madrid). 2011, Julio.
- A. MADROÑAL, “Edición de textos en el Siglo de Oro”, en el Curso de Alta Especialización del CSIC, noviembre de 2010.
- J. NAVARRO DE ZUVILLAGA, “Arte de vanguardia en las escenografías de La Barraca”. Cursos de verano 2011 El Escorial: La Barraca de García Lorca: ayer y hoy de una utopía teatral. San Lorenzo de El Escorial (Madrid). 2011, Julio.
- J. NAVARRO DE ZUVILLAGA, Título de “Master en Escenografía”, Facultad de Bellas Artes de la UCM.
- E. PERAL VEGA, *La obra dramática de Federico García Lorca*, dentro del *Curso Superior de Lengua y Literatura. Organismo o centro: Universidad Complutense de Madrid. Fecha: verano 2011.*
- E. PERAL VEGA, “Teatro español actual: tendencias y autores”, dentro del curso *Poesía y teatro actual: acercamiento a través de sus textos*, celebrado entre el 8 y el 24 de febrero de 2011 en la Universidad de Burgos.
- E. PERAL VEGA, Profesor invitado en el Máster de la Universidad de Cádiz *La literatura en armas: el compromiso del escrito*, los días 14, 15 y 16 de marzo de 2011 [6 horas lectivas].
- E. PERAL VEGA, “El fin de La Barraca”, dentro del curso *La Barraca de García Lorca: ayer y hoy de una utopía teatral*, celebrado en San Lorenzo de El Escorial, del 11 al 15 de julio de 2011.
- E. PERAL VEGA, “*Altavoz del Frente: una experiencia multidisciplinar durante la Guerra Civil española*”, dentro del Encuentro *Literatura y Guerra Civil: nuevas aproximaciones a un arte de urgencia*, celebrado en San Lorenzo de El Escorial, del 27 al 29 de julio de 2011.
- F. SÁEZ RAPOSO, *El espectáculo teatral del Barroco hispánico* (Máster oficial de Lengua Española y Literaturas Hispánicas, Universitat de Barcelona, Profesor invitado).

- Á. TORRENTE, Profesor del Título Propio de la Universidad Autónoma de Madrid y la Biblioteca Nacional de España *Recuperación e investigación del Patrimonio Documental y Literario*.
- Á. TORRENTE, Profesor del programa de Postgrado en el Department of Music de la City University of New York, Mayo 2011.

### 3. OTRAS ACTIVIDADES

#### 3.1. CONGRESOS

- C. BRAVO ROZAS, Directora y Coordinadora de las I Jornadas ITEM-UCM: Nuevos Teatristas españoles e hispanoamericanos, 4-6 mayo 2011. Semana Complutense de Las Letras. Facultad de Filología. Universidad Complutense.
- C. BRAVO ROZAS, Coordinadora y ponente de la mesa redonda: Del papel a la escena. Variaciones sobre Vargas Llosa. "El teatro de Vargas Llosa". 3 mayo 2011. Semana Complutense de Las Letras. Facultad Filología. UCM.
- C. BRAVO ROZAS, Entrevista a Claudio Tolcachir y Diego Sabanés. 16 mayo de 2011. (Facultad Filología, UCM).
- C. BRAVO ROZAS, Congreso Internacional 50 años de Licenciatura en Filología Española en la Universidad de Sofía "San Clemente de Ójrid" (Bulgaria) (1961-2011) del 19-21 de octubre 2011. Dramaturgos de la Frontera: de Hugo Salcedo a Angel Norzagaray. J. C. BAYO JULVE, "On the nature of the Toledan *Play of the Magi*, and its place within known traditions", en *Annual Conference of the Association of Hispanists of Great Britain and Ireland 2011*, University of Nottingham, 11-13 de abril de 2011.
- M. CARRERA, "Ghosts on the Stage: Gothic Elements in Juan Benet's Theatre". Comunicación para el I Congreso Internacional «All That Gothic». Universidad de Łódź (Polonia). 17-19 de noviembre de 2011.
- J. CUESTA GUADAÑO: Coordinador del Congreso Internacional "Memoria encendida de un poeta. En el centenario de Luis Rosales", organizado con el patrocinio de la Comunidad de Madrid por la Universidad Complutense de Madrid, la Universidad de Alcalá y la Universidad Autónoma de Madrid. Universidad Complutense y Biblioteca Regional de Madrid "Joaquín Leguina". Madrid, 22-24 de noviembre de 2010.
- E. DÍAZ NAVARRO, "El comentario de textos narrativos: de Carmen Martín Gaité a Eduardo Mendoza", *El comentario de textos literarios españoles e hispanoamericanos*, Institución Fernando el Católico, Zaragoza, 23 de noviembre de 2010.
- F. DOMÉNECH, "El papel del teatro en el sistema educativo español". Ponencia presentada en el Primer Foro de Profesores de Bachillerato de Artes Escénicas, Música y Danza organizado por Teatrava y dirigido por José E. Pelegrín. La sesión tuvo lugar el viernes 25 de febrero de 2011 en el Palacio de Valdeparaíso de Almagro (Ciudad Real).
- F. DOMÉNECH, "Fuente Ovejuna en América. El repertorio clásico en el teatro del exilio". Ponencia presentada en las *Segundas jornadas sobre el exilio teatral republicano de 1939. Homenaje a la memoria de Ricardo Doménech*, organizadas por el Grupo de Estudios del Exilio

Literario (GEXEL) bajo la dirección de Manuel Aznar Soler en la Universidad Autónoma de Barcelona. La ponencia se presentó el 10 de marzo de 2011.

- F. DOMÉNECH, "El repertorio de La Barraca: los clásicos". Ponencia presentada en el curso "La Barraca de García Lorca: ayer y hoy de una utopía teatral", organizado por el Instituto del Teatro de Madrid (ITEM) en El Escorial dentro de los Cursos de Verano de la Universidad Complutense de Madrid y dirigido por Javier Huerta Calvo. 12 de julio de 2011.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, "Larra autor y crítico teatral". Ponencia invitada. Congreso Internacional "Fígaro, duende y pobrecito hablador". Universidad de Alicante. 2010 (22-26 octubre).
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, "El teatro de denuncia social: un compromiso en las dramaturgas españolas de finales del siglo XX (1980-2000)". Ponencia invitada. Seminario permanente sobre Literatura y Mujer SS. XX-XXI. Tercer Coloquio: "Memoria, compromiso y autoficción en la literatura actual escrita por mujeres". UNED. 2010 (1-2 marzo).
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, "El teatro lírico español en el fin de siglo: claves de su popularidad". Ponencia invitada. "Temas y géneros de la Literatura española en la Edad de Plata: creación y público 1896-1936". Universidad Complutense de Madrid. Facultad de Filología. 2010 (10-11-12 noviembre).
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, Comunicación. "El Proyecto de Investigación "El teatro lírico español desde 1813 hasta la guerra civil española en 1936" por M<sup>a</sup> Pilar Espín Templado Investigadora Responsable en la UNED. I *Seminario de Investigación de Estudios Filológicos en la Uned*. Lugar de celebración: UNED. Salón de Actos de Humanidades. Abril, 2010.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, Comunicación "El compromiso en el teatro de las dramaturgas españolas de finales del siglo XX (1980-2000)". III *Coloquio del Seminario Permanente sobre Literatura y Mujer: Memoria, compromiso y autoficción en la Literatura actual escrita por mujeres*. Lugar de celebración: UNED. Salón de Actos de la Facultad de Económicas. Marzo, 2010.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Paradojas del teatro épico y dramaturgia actual en español", Conferencia invitada, V Encuentro de investigación teatral Cruce de criterios: "Teatralidades ante los desafíos de la construcción de la memoria y la historia iberoamericanas", XXVI Festival Iberoamericano de Teatro, Cádiz, 2011 (25 de octubre).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS,, "Autobiografía de la teoría (y) del teatro", Conferencia plenaria de Clausura, Simposio GEC "Teóricos y críticos frente al espejo", Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza (Argentina), 2011 (2 de septiembre).

- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, “Dramaturgia mexicana: convergencias y divergencias”, Conferencia invitada, I Encuentro de Teatro Latinoamericano Actual: México (26-28/05/2011), Nuevo Teatro Fronterizo, Madrid, 2011 (27 de mayo).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, “Raíces del teatro o razones de su necesidad”, Conferencia invitada, Escuela de la Artes (Círculo de Bellas Artes-Universidad Carlos III), Círculo de Bellas Artes, Madrid, 2011 (11 de julio).
- B.J. GARCÍA GARCÍA, “Osuna y Lerma (1616-1620). Negociar paces y conservar la reputación en la crisis del valimiento”, ponencia presentada en *Convegno Internazionale Cultura della guerra e Arte della pace. Il III Duca di Osuna in Sicilia e a Napoli (1610-1620)*. Coordinación Científica: Maria Caterina Ruta y Encarnación Sánchez García. Organización: Universidad de Palermo y Universidad de Nápoles L’Orientale. Palermo, 4-6 de octubre, y Nápoles, 7-9 de octubre de 2010.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, “A vuelta de correo. Fiestas y comedias en la correspondencia de los Archiducos con la corte española”, ponencia presentada en el *Convegno Internazionale Spettacoli di Corte e di Accademia in Europa*. Coordinación Científica: Maria Grazia Profeti. Organización: Università degli Studi di Firenze. Florencia, 6-8 de junio de 2011.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, “The Spanish Monarchy and Regional Elites”, ponencia presentada en la [International Conference The "New Monarchy". Rethinking the Relations of Elites and Princes in Europe's Iron Century \(1590s-1720s\)](#). Organizada por el Erasmus Center for Early Modern Studies, Erasmus Universiteit (Rotterdam), bajo la coordinación de Lucien Bely, Jim Collins, Robert von Friedeburg, Robert Frost y John Morrill. Rotterdam, Maritiem Museum, 6-10 de septiembre de 2011.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, “Fermosa gracia es la quel rey faze por merecimiento de servicio. Proceso y justificación de las mercedes otorgadas al valido (1618-1624)”, ponencia presentada en el Seminario de Formación e Investigación *Élites de servicio y servicio de élites. Medios, fines y logros del servicio al soberano en la Monarquía de los Austrias (siglos XVI-XVII)*. Organizado por el Departamento de Historia II (Área de Historia Moderna), Universidad de Alcalá de Henares. Alcalá de Henares, 14-15 de octubre de 2010.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, “Espacios de la privanza. Las residencias del favorito como extensión de los reales sitios en tiempos del duque de Lerma (1599-1618)”, ponencia presentada en el XI Seminario Internacional *Felix Austria. Lazos familiares, cultura política y mecenazgo artístico entre las cortes de los Habsburgo en el contexto europeo (1516-1715)*. Organizado por la Fundación Carlos de Amberes y la red PALATIUM-European Science Foundtaion (ESF). Coordinado por B.J. García García y Arista De Jonge.

Madrid, Fundación Carlos de Amberes, 30 de noviembre a 2 de diciembre de 2010.

- B.J. GARCÍA GARCÍA, “El Hospital de San Andrés de los Flamencos en Madrid: identidad nacional, patronazgo real y gestión del patrimonio (1594-1715)”, ponencia presentada en la Sesión Científica *Gestión del poder, patronazgo cortesano y capital financiero en la Monarquía Hispánica (1580-1715)*. Organizada por el Grupo de Investigación Coordinado MICINN, GECOFIN 8015 (HAR 2009-12963-C03). Madrid, Salón de Grados de la Facultad de Geografía e Historia (Universidad Complutense de Madrid), 26 de enero de 2011.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, “Presence of Foreign Theater Companies in The Low Countries at the Time of the Infanta Isabella (1599-1621)”, ponencia presentada en la International Conference *Mobility, Hybridity and Reciprocal Exchange in the Theatres of Early Modern Europe*. Organizada por Theater Without Borders (TWB) Research Collaborative y New York University, Madrid. Madrid, 25-30 de mayo de 2011.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, “Agentes y recursos financieros del archiduque Alberto en la corte española (1596-1621): la correspondencia de Juan Carrillo y el contador Luis de Alarcón”, ponencia presentada en el Seminario Internacional *Comercio, hombres de negocios y capitales en la Península Ibérica durante el siglo XVI*. Organizado por el Departamento de Historia II, Universidad de Alcalá, con la colaboración del Museo de las Ferias y de la Cátedra de Estudios Sefardíes Alberto Benveniste (Universidad de Lisboa). Coordinado por Ignacio Pulido Serrano y Alicia Esteban Estríngana. Alcalá de Henares, 16-17 de junio de 2011. A. GIMBER [con Luis García Fernández], “Les nations imaginées de la Princesse Palatine”, *Women telling Nations*, Madrid / 11-11-2010, UCM.
- A. GIMBER, “Die Ornamentendebatte im literarischen Expressionismus”, VII Congreso de la Sociedad Goethe en Santiago de Compostela, Santiago de Compostela / 18-11-2010, Universidad de Santiago de Compostela.
- A. GIMBER, “Die Zweiteilung des Lebens oder Doppelungsstrategien in literarischen Texten des Exils”, XIII Semana de estudios Germánicos. Rückblicke und neue Perspektiven. Miradas retrospectivas y nuevas orientaciones. Homenaje a Ana Pérez, Madrid / 19-01-2011, UCM.
- G. GÓMEZ, “El supuesto maestro de danzar. de fuentes y tradiciones en Lope de Vega”, en *IX Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)*, 11-15 julio 2011, Université de Poitiers, Poitiers (Francia).
- G. GÓMEZ, “La doma de la boba: De fuentes y tradiciones en Shakespeare y Lope de Vega”, en *VII Congreso de ALEPH. Fuentes*,

*historia y tradición en la literatura hispánica*, 27-29 abril 2011, Universitat de Girona.

- G. GÓMEZ, "Los 'Once entremeses' de Andrés García de la Iglesia. De teatro y pliegos sueltos", en *XXVIII jornadas de teatro del Siglo de Oro*, 24-27 marzo 2011, Salón de Actos de Cajamar, Almería.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, "The Greco-Roman tradition in Spain under the Franco regime (Performances from 1939 to 1950)", Classical Association Conference 7-10 April, Cardiff University (Gales, Reino Unido), 2010.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, "La matrona plautina desde la realidad teatral", *Teatro y sociedad. El logos femenino en el teatro. XV Congreso Internacional de Teatro Clásico Grecolatino y su pervivencia en la cultura occidental*, Valencia, 2011.
- A. HERMIDA DE BLAS, "Women Writers and the Rise of Czech and Slovak Modern Identity", comunicación en el congreso *Women Telling Nations*, UCM, Facultad de Filología, 11-13 de noviembre de 2010.
- A. HERMIDA DE BLAS, "Tolstói, su médico eslovaco y la cuestión de los eslovacos en Hungría", comunicación en el Seminario Complutense *Lev Nikoláievich Tolstói. Centenario de su muerte*, UCM, Facultad de Filología, 29-30 de noviembre de 2010.
- A. HERMIDA DE BLAS, "Neverbálna komunikácia v poézii Štefana Stráňaya" (La comunicación no verbal en la poesía de Štefan Stráňay), comunicación en la *X Jornada Internacional de Lengua y Cultura Eslovacas*, UCM, Facultad de Filología, 5 de mayo de 2011.
- A. HERMIDA DE BLAS, "La comunicación no verbal en el texto lírico", comunicación en las *II Jornadas de Estudios Románicos*, Universidad Comenius de Bratislava, Facultad de Filosofía y Letras, 23-24 de septiembre de 2011.
- J. HUERTA CALVO, "Espacios poéticos en el primer teatro clásico", *Espacios de la representación, espacios representados*, IV Seminario de Estudios Literarios, Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona, 22 de abril de 2010.
- J. HUERTA CALVO, "Luis Rosales y Leopoldo Panero: poética de una amistad", *Memoria encendida de un poeta. Congreso Internacional*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid-Comunidad de Madrid, 22 a 24 de noviembre de 2010.
- J. HUERTA CALVO, "El amor oscuro a escena (1892-1936)", Conferencia plenaria en *I Congreso Internacional BETA. Asociación de Jóvenes Doctores en Hispanismo*, Madrid, Universidad Complutense, 9 de febrero de 2011.
- J. HUERTA CALVO, "L'omosessualità come fantasia: dal *Teatro fantástico* di Benavente a *El público* di Lorca", en *La meraviglia e la paura. Il fantastico nel teatro europeo (1750-1950)*, Verona, Università degli Studi di Verona, 10-11 marzo 2011.

- J. HUERTA CALVO, "Espacios dramáticos del bufón", XXXI Seminario Edad de Oro, Universidad Autónoma de Madrid, 22 de marzo de 2011.
- J. HUERTA CALVO, "Si el cuento fuera novela y la novela, entremés", conferencia de clausura en *Novela corta y teatro en el Barroco español (1613-1685): vínculos y selecciones. Homenaje al profesor Anthony J. Close*, Universidad de Córdoba, Facultad de Filosofía y Letras, 30 de octubre de 2011.
- J. HUERTA CALVO, Presidencia de una mesa redonda en el *Segundo Encuentro Internacional de Hispanistas del Mundo Árabe*, Madrid-Silos-San Millán de la Cogolla, 21-25 de julio de 2011.
- J. HUERTA CALVO, Participación en la Mesa redonda "Clásicos locos [en homenaje a Fernando Urdiales]", VI Jornadas sobre teatro clásico del VI Festival de Olmedo, Olmedo, 19 de julio.
- A. LÓPEZ FONSECA, "Clío entre bambalinas, o de cómo la historia se coló en el teatro". Ponencia invitada. III Jornada de Teatro de Frontera. Caudete (Albacete). 2010, Octubre.
- J.M. LOSADA, "Fernán Caballero: 'La mythologie racontée aux enfants'", Ponencia invitada, Colloque international "La mythologie à l'usage des enfants", Université de Paris - Sorbonne (Francia), 31 de marzo - 2 de abril de 2011.
- A. MADROÑAL, "Las ediciones de clásicos teatrales en la actualidad", en *Clássicos dos Teatros Nacionais: usos do cânone*, Universidade de Lisboa, 4 de noviembre de 2010.
- A. MADROÑAL, "Rigor científico y divulgación en la edición de textos teatrales áureos", en *Centenario del Centro de Estudios Históricos*, Centro de Ciencias Humanas del CSIC, 14 de diciembre de 2010.
- A. MADROÑAL, "Los autógrafos poéticos de Lope de Vega", en *Lope en la actualidad, la actualidad de Lope*, 22 de noviembre de 2010.
- A. MATYJASZCZYK GREMLA, "¿Por qué razón? de Tolstoi y la cuestión polaca". Seminario internacional. Aniversario de muerte de L.Tolstoi.
- R. MARTÍNEZ, "Las faldas de la rana. El hombre vestido de mujer en el Teatro Breve del Barroco", en las *XXVIII Jornadas de Teatro del Siglo de Oro de Almería*, 25-27 de Marzo de 2011.
- J. NAVARRO DE ZUVILLAGA, Ponencia en el Simposio "Política, fe y cultura en torno al barroco levantino" sobre *Antonio de Torreblanca, tratadista de geometría y perspectiva*, impartida en el Campus de Villena de la Universidad de Alicante (1-3 de abril de 2011).
- E. PALACIOS, Conferencia de clausura, "La poesía española de comienzos del siglo XVIII en su contexto histórico", en el Seminario Internacional Edad de Oro XXXI. *Hacia la Ilustración: de Carlos II al primer Felipe V*. Universidad Autónoma de Madrid, 21-22 de marzo de 2011, Cuenca, 23-24 de marzo.

- E. PERAL VEGA, "La Guerra de Marruecos y los *Episodios Caudetanos*", III Jornadas del Teatro de Frontera, Caudete (Albacete), 2 de octubre de 2010.
- E. PERAL VEGA, "Un *Retablo*, dos pecados capitales y cuatro *visiones*: Valle-Inclán en La Abadía y en el Centro Dramático Nacional", *22th Cairo International Festival for Experimental Theater*, El Cairo (Egipto), 11 de octubre 2010.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Moreto en palacio, el palacio en Moreto", en el *Congreso Internacional Imagen y poder político en el Siglo de Oro: la dimensión festiva europea entre representación e instrumentalización* (Craiova, Rumanía, 21-23 de octubre de 2010). Conferencia por invitación.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Jaume I y Al-Azraq: del escenario bélico al teatral", en el *XXVI Congreso de la Associazione Ispanisti Italiani (AISPI). Frontiere: Soglie e Interazioni. I linguaggi ispanici nella tradizione e nella contemporaneità* (Trento, 27-30 de octubre de 2010). Comunicación.
- F. SÁEZ RAPOSO, "El motivo del papel escrito como generador de intriga en las comedias de Moreto", en el *I Congreso Ibero-Asiático de Hispanistas Siglo de Oro e Hispanismo General* (Delhi, 9-12 de noviembre de 2010). Comunicación por invitación.
- F. SÁEZ RAPOSO, "La actividad de las compañías españolas de cómicos en el extranjero durante el Siglo de Oro", en el *X Congreso de la Asociación Internacional "Siglo de Oro"* (Poitiers, 11-15 de julio de 2011). Comunicación.
- C. SANZ AYÁN, "Quiebra de lealtades y continuidad en el Servicio. El Clan financiero de los Pomar en la Guerra de Sucesión". Seminario Internacional. Elites de servicio- Servicio de élites. Medios, fines y logros del servicio al soberano en la Monarquía de los Austrias (S. XVI-XVII). Coords. ESTEBAN ESTRÍNGANA, A., PULIDO SERRANO, J.I. 14-15 de octubre de 2010. Universidad de Alcalá de Henares.
- C. SANZ AYÁN, "Servicio político y cultura de corte: Segismundo Batorio, la construcción de su imagen ideal" Congreso Internacional: Imagen y poder político en el siglo de Oro. Grupo de Historia Cultural (Griscu) del Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de la Academia Rumana de Craiova, en colaboración con el Muzeul National Brukental. Craiova (Rumanía) 21-23 de octubre 2010.
- C. SANZ AYÁN, "Consecuencias de la Guerra de la Independencia. Datos para un análisis" *Seminario de Historia. En el inicio de los Bicentenarios. España y América una Historia común* (III). Trujillo. 7 de abril de 2011.
- C. SANZ AYÁN, "Circulación, patrimonio y poder de élites en la Monarquía Hispánica (1640-1715)" en Sesión científica: *Gestión del Poder, patronazgo cortesano y capital financiero en la Monarquía*

*Hispánica (1580-1715)*. Dir. C. Sanz Ayán, Madrid, UCM, 26 de enero de 2011.

- C. SANZ AYÁN, "Fabricación de Linajes" Estrategias culturales de las nuevas noblezas de origen financiero en la Monarquía Hispánica. VI Seminario Internacional: *Usos e consumos culturais das nobrezas na Idade Moderna. As nobrezas do Sul da Europa: Modelos, práticas, estruturas e sistemas de representação nos séculos XV-XVIII*. CIDEHUS. Universidad de Évora. 26-27 octubre de 2011.
- Á. TORRENTE, Ponente invitado del Coloquio Internacional *La ópera a escena: Conceptos de dramaturgia musical*. Zaragoza, Institución fernando el Católico, Noviembre 2010.
- Á. TORRENTE, Ponente invitado en el Congreso Internacional *Il mito di Diana: Arte letteratura musica*, La Venaria Reale (Italia), Università degli studi di Torino, Noviembre-Diciembre 2011.
- Á. TORRENTE, Ponente y miembro del Comité Científico del Congreso Internacional *Crossroads: Greece as an intercultural pole of musical thought and creativity*, Salónica (Grecia), Aristotle University, Junio 2011.
- Á. TORRENTE, Ponente en el IX Congreso de la Asociación Internacional "Siglo de Oro" (AISO), Université de Poitiers (Francia), Julio 2011.
- Á. TORRENTE, Ponente invitado en el Congreso Internacional *Pergolesi da Jesi all'Europa*. Jesi (Italia), Fondazione Pergolesi Spontini, septiembre 2011.
- J. VÉLEZ SAINZ, "Chivos expiatorios en la ciudadela del honor: violencia y carnaval en el teatro breve de Calderón". *Calderón y la violencia. Presencia y configuración de una constante, antropológica en la España áurea y la obra calderoniana*, XVI Coloquio Anglogermano sobre Calderón; Utrecht y Amsterdam, 18-22 de julio de 2011. Conferencia inaugural.
- J. VÉLEZ SAINZ, "El nacimiento del Rey Planeta: Écfrasis y artes plásticas en *El vellocino de Oro* de Lope de Vega", *Seminario Internacional Teatro y artes plásticas en la época de los Austrias*, Lérida, Universidad de Lérida, 20 y 21 de septiembre de 2011. Ponencia por invitación.
- C. VINUESA MUÑOZ, Comunicación en el XIX coloquio de la APFUE "Tiempo: texto e imagen" en el Instituto Francés de Madrid: "La temporalidad circular en el teatro de Jean-Luc Lagarce".
- C. VINUESA MUÑOZ, Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T) de la UNED: XXI SEMINARIO INTERNACIONAL: EROTISMO Y TEATRO EN LA PRIMERA DÉCADA DEL SIGLO XXI. Título de la ponencia: *De una erótica impuesta (Angélica Liddell) a una erótica mutilada (María Folguera)*. ASMCF annual conference, University of Stirling: Continuities and Discontinuities? France Across the

Generations. Título de la ponencia: *Le théâtre sous Jack Lang : Un théâtre élitare... pour tous?*

- C. VINUESA MUÑOZ, ASMCF annual conference, University of Stirling: Continuities and Discontinuities? France Across the Generations. Título de la ponencia: *Le théâtre sous Jack Lang : Un théâtre élitare... pour tous?*

### 3.2. CONFERENCIAS

- C. BRAVO ROZAS, "Cuentos de Amor de Locura y de muerte " de Horacio Quiroga, para la Licenciatura de Hispánicas de la Universidad de Toulouse-Le Mirail. Instituto Francés.Enero 2011.
- C. BRAVO ROZAS, "El realismo en el teatro hispanoamericano". Curso Superior de Filología. Julio 2011.
- C. BRAVO ROZAS, "El teatro de la frontera mexicana". En *Lisières, Frontières, Transferts. Facettes du Mexique Contemporain*. Mercredi 25 mai 2011, Athène municipal –Bordeaux, Université Michel Montaigne, Bordeaux 3.M. CARRERA, "El teatro en el teatro: *Seis personajes en busca de autor*, de Luigi Pirandello". Lección impartida en el "Department of Modern and Classical Languages and Literatures" de la Universidad de Rhode Island (Estados Unidos), 29 de noviembre de 2010.
- M. CARRERA, "La figura del dictador en la literatura del franquismo". Ponencia ofrecida en la Maestría de Español del "Department of Modern and Classic Languages and Literatures" de la Universidad de Rhode Island (Estados Unidos), 8 de noviembre de 2010.
- F. DOMÉNECH, "Margarita Xirgu: los comienzos de una actriz". Conferencia dictada en la mesa redonda "Margarita Xirgu: de Guimerá a García Lorca", dentro del ciclo "Madrid-Barcelona, escenas paralelas", organizado por el Instituto del Teatro de Madrid y dirigido por Javier Huerta Calvo. La mesa redonda tuvo lugar en el Centro Cultural Blanquerna de Madrid el 26 de octubre de 2010.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, "El drama romántico español" (el 31 de agosto de 2010). Seminario *El Romanticismo Literario Español e Hispanoamericano* (del 30 de agosto al 3 de septiembre de 2010). Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Santander.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, Participación en la Mesa redonda *A vueltas con el humor*, en las XVIII Jornadas en torno a la traducción Literaria, Centro del traductor, Tarazona, octubre 2010.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, Participación en la Mesa redonda *El inmigrante en el teatro*, Jornadas sobre El inmigrante en el teatro, Teatro de La Abadía, octubre 2010.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, Participación en la Mesa redonda *Mujer e inmigración* Piccolo Teatro di Milano, febrero, 2011.

- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, Conferencia-Taller *La traducción de la comedia: un traje a medida*, Jornadas en torno a la traducción Literaria, Centro del traductor, Tarazona, octubre 2010.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, *Comedia del arte, comedia del pueblo* en el Encuentro *Commedia dell'arte*, Festival de Almada, Lisboa, julio 2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Análisis de textos dramáticos", Conferencia magistral, Foro de la Feria del Libro Teatral, Centro Cultural del Bosque, México, DF, 30/09/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Fundamentos de dramaturgia", Conferencia invitada, Instituto de Formación Docente Villa Mercedes, Villa Mercedes (San Luis), Argentina, 8/09/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "¿Qué representa el teatro, hoy?", Conferencia invitada, Seminario "¿Qué es la literatura?", Universidad Internacional de La Rioja, Madrid, 24/03/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Los clásicos y la crítica teatral: *Un bobo hace ciento, El avaro, Woyzeck*", Conferencia invitada, Curso de Humanidades "Los clásicos en el teatro", Universidad Carlos III de Madrid, Madrid, 16/03/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Teatro cubano actual (*Chamaco* de Abel González Melo)", Mesa redonda (con Omar Valiño), Seminario de posgrado "Análisis de la dramaturgia actual en español", Instituto de Lengua, Literatura y Antropología (Línea "Análisis del Discurso"), Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC, Madrid, 15/03/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Los clásicos y su puesta en escena: concepto y problemas", Conferencia invitada, Curso de Humanidades "Los clásicos en el teatro", Universidad Carlos III de Madrid, Madrid, 02/03/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, "Dramaturgia de *Mujeres soñaron caballos* de Daniel Veronese", Mesa redonda (con Daniel Israel), Seminario de posgrado "Análisis de la dramaturgia actual en español", Instituto de Lengua, Literatura y Antropología (Línea "Análisis del Discurso"), Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC, Madrid, 09/02/2011.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, "Carlos V y la idea imperial", *Historia y Cultura en el siglo XVI. Curso 2010-2011. Grupo I: Historia, filosofía, Religión, Literatura extranjera y Música*, Fundación Politeia, Madrid, Colegio Chamberí, 19 de octubre de 2010.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, "Felipe II y la Guerra de Flandes", *Historia y Cultura en el siglo XVI. Curso 2010-2011. Grupo I: Historia, filosofía, Religión, Literatura extranjera y Música*, Fundación Politeia, Madrid, Colegio Chamberí, 2 de noviembre de 2010.
- B.J. GARCÍA GARCÍA, "Rito y ocio en la corte de Felipe II", *Historia y Cultura en el siglo XVI. Curso 2010-2011. Grupo I: Historia, filosofía, Religión, Literatura extranjera y Música*, Fundación Politeia, Madrid, Colegio Chamberí, 23 de noviembre de 2010.

- A. GIMBER, "Gibt es eine interkulturelle Literatur in deutscher Sprache?", CREG (Centre de Recherche et d'Études Germaniques) de las Universidades Toulouse-Le-Mirail y Montpellier III. 24.11.2010.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, "Furias sicilianas: *El Padrino* de Francis Ford Coppola como trilogía clásica", Curso de Profesores de Enseñanzas Medias, Valladolid, 2010.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, "El deseo de morir en la Antigüedad", XV Universidad de otoño del Colegio de Doctores y Licenciados, Madrid, 2010.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, "¿Duda o sentimiento? Edipo, de rey a tirano", *Jornadas Internacionales sobre teatro romano: la expresión de los sentimientos y el pensamiento en el teatro romano*, Madrid, 2010.
- A. HERMIDA DE BLAS, "Město Brno v poezii Ivana Blatného" (La ciudad de Brno en la poesía de Ivan Blatný), conferencia en la XLIV *Escuela de Verano de Estudios Eslavos (Bohemísticos)*, Universidad Masaryk de Brno, Facultad de Filosofía y Letras, 27 de julio de 2011.
- J. HUERTA CALVO, "Los poetas del 36 y su circunstancia", dentro del ciclo *Poetas del 36: dos bandos políticos, una misma orilla poética*, Centro Cultural Moncloa, 24 de mayo de 2010.
- J. HUERTA CALVO, "Lope (la película): de los documentos a la acción cinematográfica", *Lope en la actualidad. La actualidad de Lope*, Ciclo de conferencias en la Casa-Museo Lope de Vega, Madrid, 11 de noviembre de 2010.
- J. HUERTA CALVO, "Rebeldes con causa. La mujer en el teatro clásico español", charla dramatizada con la colaboración de los actores y músicos de *Nao d'amores*, Antigua Cárcel de Segovia, 1 de abril de 2011.
- J. HUERTA CALVO, "La Barraca: teatro, universidad, utopía", conferencia en el Curso de Verano *La Barraca, teatro y universidad: ayer y hoy de una utopía teatral*, Universidad Complutense de Madrid, San Lorenzo de El Escorial, 11 de julio de 2011.
- J. HUERTA CALVO, "La Barraca de García Lorca", conferencia en el Curso de Verano *Cine y educación*, Universidad de León, Astorga, 7 de septiembre de 2011.
- A. LÓPEZ FONSECA, "Núria Espert. Medea: la reencarnación de un mito imperecedero". Madrid-Barcelona. Escenas Paralelas – Escenas paralelas. Madrid (Biblioteca Histórica Marqués de Valdecilla). 2010, Diciembre.
- A. LÓPEZ FONSECA, "Terencio: hacia una *palliata* más verosímil". Colegio San Pablo – CEU Montepríncipe. 2011, Enero.
- A. LÓPEZ FONSECA, "La comedia romana: literatura y puesta en escena". Colegio San Pablo – CEU Montepríncipe. 2011, Enero.
- A. LÓPEZ FONSECA, "Santiago Rodríguez del Hoyo: Pintura por palabras". Exposición de pintura de Santiago Rodríguez del Hoyo

(13 de enero a 23 de febrero de 2011). Madrid (Sala de Exposiciones Juana Francés). 2011, Enero.

- J.M. LOSADA, "Torrente Ballester y el mito literario: realidad dual y proceso de mitificación", en Curso extraordinario del Laboratorio "États, Société, Religion", Université de Versailles Saint-Quentin (Francia), 30 de noviembre de 2010.
- J. MUNÁRRIZ, "Entornos Interactivos". Caixaforum, Madrid.
- J. MUNÁRRIZ, "Madrid años 80", Talavera Fílmica.
- J. MUNÁRRIZ, "Arte y Videojuegos". Meeting Gamers, Castellón.
- J. NAVARRO DE ZUVILLAGA, *Forma y Representación. Un análisis geométrico*. Rectorado de la Universidad Politécnica de Valencia (4 de abril de 2011).
- E. PERAL VEGA, "Sergi Belbel en la escena madrileña", *Escenas paralelas*, Centro Cultural Librería Blanquerna (Madrid), Generalitat de Catalunya, 30 de noviembre de 2010.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Lorca, el surrealismo y el arte de representar lo irrepresentable". Conferencia impartida en la Facoltà di Lettere e Filosofia de la Università degli Studi di Milano (Milán, 2 de noviembre de 2010). Conferencia por invitación.
- F. SÁEZ RAPOSO, "Claves interpretativas del hecho teatral: el texto en su contexto". Conferencia impartida en la Facoltà di Lettere e Filosofia de la Università degli Studi di Milano (Milán, 3 de noviembre de 2010). Conferencia por invitación.
- F. SÁEZ RAPOSO, "La reescritura como fórmula dramática o de cómo el teatro se reinventa a sí mismo". Conferencia impartida en la Facultad de Letras de la Universitatea din Craiova (Craiova, Rumanía, 21 de octubre de 2010). Conferencia por invitación.
- C. SANZ AYÁN, "El modelo de las "reinas cuidadoras" en la obra social y humanitaria de la Reina Victoria Eugenia" en *La Reina Victoria Eugenia y el Palacio de la Magdalena*. Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Santander, 7 de julio de 2010.
- C. SANZ AYÁN, Mesa Redonda: "En torno a la película "Lope". CSIC. CENTRO DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES. C/ Albasanz. Salón de Actos. Moderador: Luciano García Lorenzo. 10 de diciembre de 2010.
- C. SANZ AYÁN, "El camino de la Independencia. Causas y consecuencias" en Ciclo de conferencias Biografías e Historia. Iberoamérica y España. De los Virreinos a la Independencia. Sueños, proyectos y realidades en la América Hispana. Coord. General: Carmen Iglesias. F. Banco Santander. F. Cultural de la Nobleza Española. 9 de febrero de 2011.
- C. SANZ AYÁN, "Costes y resultados de los procesos de emancipación: las repúblicas hispanoamericanas y el Brasil independiente" Fundación Hidrocantábrico. Oviedo, 5 de mayo de 2011.
- C. SANZ AYÁN, "La plata de Indias. Mito y Realidad. *Ciclo de Conferencias en Homenaje a D. Rafael del Pino y Moreno. La América*

*virreinal en la Monarquía Hispánica*. Real Academia de la Historia. Jueves, 12 de mayo 2011.

- C. SANZ AYÁN, “Santa Teresa de Jesús: Misticismo y voluntad” Ciclo de conferencias Mutua Madrileña/ Real Academia de la Historia. 31 de mayo de 2011.
- C. SANZ AYÁN, “Las noblezas ancestrales” Curso Amigos del Museo del Prado: *Nuevas y viejas noblezas en la Monarquía Hispánica: función política y proyección cultural*. Madrid. Museo del Prado. 6 de junio de 2011
- C. SANZ AYÁN, “Las noblezas hispano-genovesas” Curso Amigos del Museo del Prado: *Nuevas y viejas noblezas en la Monarquía Hispánica: función política y proyección cultural*. Madrid. Museo del Prado. 13 de junio de 2011
- C. SANZ AYÁN, “Las noblezas «periféricas»” Curso Amigos del Museo del Prado: *Nuevas y viejas noblezas en la Monarquía Hispánica: función política y proyección cultural*. Madrid. Museo del Prado. 20 de junio de 2011
- C. SANZ AYÁN, “Nuevas noblezas en tiempos de Crisis” Curso Amigos del Museo del Prado: *Nuevas y viejas noblezas en la Monarquía Hispánica: función política y proyección cultural*. Madrid. Museo del Prado. 6 de junio de 2011.
- H. URZÁIZ TORTAJADA, “Tapándole las vergüenzas a la comedia: censura y teatro clásico”, conferencia por invitación, XXXIV Jornadas de Teatro Clásico de Almagro, *La desvergüenza en la comedia española*, 5-7 de julio de 2011.
- H. URZÁIZ TORTAJADA, “El caballero de Olmedo de Teatro Corsario”, mesa redonda por invitación, VI Jornadas de Teatro Clásico de Olmedo, *La actualidad de los clásicos: Homenaje a Fernando Urdiales*, Olmedo, 20 de julio de 2011.
- C. VINUESA MUÑOZ, DESIGNING THE PERFORMANCE SPACES IFTR Scenography Working Group, Arts and Theatre Institute Prague and the Faculty of Arts, Charles University. Título: *L'espace des possibles ou les espaces lagarciens : Espaces visuels, sonores, réels ou imaginaires ?*
- C. VINUESA MUÑOZ, Malta Festival (Poznan, Polonia): *The Limits of Exclusion. Between Aesthetics and Ethics*. Título: *Jean-Luc Lagarce, Exclu ou pas exclu?*

### 3.3. OTROS

- J.C. BAYO, Asesor externo de la revista *Bulletin of Hispanic Studies* (Liverpool).
- J.C. BAYO, Asesor externo de la revista *Bulletin of Spanish Studies* (Glasgow).
- J.C. BAYO, Asesor externo de la revista *Mediterraneo/Mediterráneo* (İstanbul Üniversitesi).

- C. BRAVO ROZAS, Jurado de la Ruta Quetzal (febrero 2011). Ministerio Asuntos Exteriores-AECID
- C. BRAVO ROZAS, Jurado del Certamen de teatro universitario de la UCM (marzo-junio 2011)
- C. BRAVO ROZAS, Coordinación y presentación junto a Cristina Vinuesa de la entrega de premios literarios UCM 2011.
- C. BRAVO ROZAS, Coordinadora Máster Teatro y Artes Escénicas del ITEM (UCM) desde julio 2011.
- M. CARRERA, Revisor externo de la revista *Sesión no numerada* (UCM).
- M. CARRERA, Coorganizador del programa «Diálogos sobre poéticas de las artes», celebrado en el Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, 15 de noviembre, 10 y 13 de diciembre de 2010.
- M. CARRERA, Moderador del «Diálogo con el pensamiento narrativo de Andrés Barba», incluido en el programa de «Diálogos sobre poéticas de las artes» y celebrado en el Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, 13 de diciembre de 2010.
- M. CARRERA, Presentador de la ponencia «From Perception to Conception: Metaphor, Perspective, and the Art of Transition in Julio Medem's *Vacas*», a cargo del Dr. Robert C. Manteiga y ofrecida en el «University Club» de la Universidad de Rhode Island (Estados Unidos), 21 de octubre de 2010.
- M. CARRERA, Estancias de investigación en centros extranjeros. Universidad de Rhode Island (Estados Unidos). 7 de septiembre-7 de diciembre de 2010.
- J. CUESTA, Informante externo de la revista *Castilla. Estudios de literatura* (Departamento de Literatura Española, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada. Universidad de Valladolid).
- F. DOMÉNECH, Secretario del curso "La Barraca de García Lorca: ayer y hoy de una utopía teatral". Curso organizado por el Instituto del Teatro de Madrid (ITEM) en El Escorial dentro de los Cursos de Verano de la Universidad Complutense de Madrid. Dirigido por Javier Huerta Calvo. Se celebró en el Hotel Felipe II de San Lorenzo de El Escorial los días 11, 12, 13, 14 y 15 de julio de 2011.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, Coordinadora del Máster del Departamento "Formación e Investigación literaria y teatral en el contexto europeo", en su itinerario de especialidad *Multiculturalidad teatral europea*. Cursos 2008- septiembre 2011.
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, Directora científica del portal de la *Biblioteca de Autor. Siglo XIX* en la BIBLIOTECA VIRTUAL MIGUEL DE CERVANTES. "Espronceda. Presentación del autor. Vida y obra. Bibliografía y estudios".
- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, miembro del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías de la UNED (desde su fundación en 1991).

- M<sup>a</sup>P. ESPÍN TEMPLADO, miembro de la Junta Directiva del Seminario Internacional de Estudios sobre el Romanticismo Hispánico.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, Directora de contenidos del proyecto de documentación *Migraciones internas*, financiada por el Ministerio de Cultura (Acción y Promoción Cultural): [www.resad.org](http://www.resad.org).
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, Finalista en los Premios Max XIV de las Artes Escénicas, en la categoría “Mejor adaptación de obra teatral” por la traducción de *El arte de la comedia* de Eduardo De Filippo, mayo, 2011.
- A.I. FERNÁNDEZ VALBUENA, Docente en el taller internacional para jóvenes de la Cuenca Mediterránea *Fronteras líquidas*, sobre Comedia del arte y dramaturgia contemporánea, Piccolo Teatro di Milano, junio 2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Miembro del Comité Directivo (Steering Committee) del “Cuban Theater Digital Archive” de la University of Miami, como Experto Internacional.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Miembro del Consejo Asesor de la “Casa de la Memoria Escénica” de Cuba, integrada en la Red Iberoamericana de Archivos (Matanzas, CPAE).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Asesor literario del Grupo de Teatro de la Universidad Carlos III de Madrid.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Presidente de la Mesa sobre “Poéticas y registros de nuestras realidades. ¿Nuevas estrategias de lenguajes o nuevos modos de activar el encuentro entre el teatro y sus espectadores?”, V Encuentro de Investigación Teatral Cruce de Criterios: “Teatralidades ante los desafíos de la construcción de la memoria y la historia iberoamericanas”, XXVI Festival Iberoamericano de Cádiz, Cádiz, 18-29 de octubre, 2011 (22/10).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Presidente de la Mesa sobre “Perspectivas y acomodos en el abordaje de la memoria y de la historia nacionales”, V Encuentro de Investigación Teatral Cruce de Criterios: “Teatralidades ante los desafíos de la construcción de la memoria y la historia iberoamericanas”, XXVI Festival Iberoamericano de Cádiz, Cádiz, 18-29 de octubre, 2011 (27/10).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Director del Curso de Humanidades “Los clásicos en el teatro” (1 Crédito ECTS: 25 horas), Programa “La escuela del espectador”, Universidad Carlos III de Madrid, Madrid, 2010/2011 (02/03-/31/03/2011).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Director del Seminario de posgrado “Análisis de la dramaturgia actual en español” (Anual: 60 horas), Instituto de Lengua, Literatura y Antropología (Línea “Análisis del Discurso”), Centro de Ciencias Humanas y Sociales, CSIC, Madrid, 2010/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Director de la Estancia de investigación “Poéticas emergentes en el teatro español actual (2)”, de la Dra.

Mabel Brizuela, Profesora Titular Plenaria de Literatura Española Contemporánea, Facultad de Filosofía y Humanidades, Universidad Nacional de Córdoba (Argentina), Centro de Ciencia Humanas y Sociales, CSIC, Madrid, 12/09/2011 - 16/10/2011.

- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Miembro de la Comisión Organizadora del IV Congreso Internacional “El español y sus culturas: Bilingüismo y diglosia en el ámbito hispánico”, CSIC/Fundación Pizarro, Madrid/Trujillo, 16-20 de mayo, 2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Estancia de investigación en la Universidad Autónoma de Sinaloa (UAS), Culiacán, México, Una semana (26/9-3/10), 2011, Profesor invitado..
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Estancia de investigación en el Centro de Investigación Teatral Rodolfo Usigli (CITRU), México, DF, México, Una semana (3/-9/10), 2011, Profesor invitado.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, CENTRO: Estancia de investigación en la Universidad Nacional de Cuyo, Facultad de Filosofía y Letras, Mendoza, Argentina, Dos semanas (30/8-13/9), 2011, Profesor invitado.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Presentación de su libro *Análisis de la dramaturgia cubana actual*, XXVI Festival Iberoamericano de Teatro, Cádiz, Cádiz, 25 de octubre, 2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Miembro del Jurado del “Premio Internacional de Ensayo Teatral 2011”, convocado por el Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), el Centro de Investigación Teatral Rodolfo Usigli (CITRU) y la Coordinación Nacional de Teatro (CNT) de México, en colaboración con las revistas “Artez” (España) y “Paso de Gato” (México), México, DF, 02/10/2011 .
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Miembro del Jurado de los Premios “Cultura Viva” (XX edición), Madrid, 31/05/2011.
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Asesor literario de *Las almenas de Toro*, de Lope de Vega. Grupo de Teatro de la Universidad Carlos III de Madrid, Auditorio Padre Soler de la UC3M, Leganés, 2011 (Estreno: 3-7-2011).
- J.-L. GARCÍA BARRIENTOS, Participación como invitado en el XXVI Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, Cádiz, 18-29 Octubre, 2011.
- B.J. GARCÍA GARCÍA y V. Infantes, comisariado de la exposición de libros de emblemática: “Palabras, Símbolos, Emblemas”, Madrid, Biblioteca Histórica “Marqués de Valdecilla” de la UCM, organizada en colaboración con la Fundación Carlos de Amberes y la Subdirección General de Bibliotecas de la Comunidad de Madrid. Madrid, 15 de septiembre - 15 de diciembre de 2011.
- A. GIMBER, Beca/Estancia de profesores e investigadores seniores en centros extranjeros de enseñanza superior e investigación. Ministerio de Educación. Referencia PR2010-0400. Fecha: 01-11-2010-30.04.2011.

- A. GIMBER, Pertenencia a comité editorial y científico de *Magazin. Asociación de Germanistas de Andalucía*.
- A. GIMBER, Pertenencia a comité editorial y científico de *Anglogermanica online: Revista electrónica periódica de filología alemana e inglesa*.
- A. GIMBER, Pertenencia a comité editorial y científico de *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Estancia de investigación con financiación externa como Academic Visitor, UNIVERSIDAD DE OXFORD (Reino Unido), junio-septiembre 2011. Tema: Investigación en las representaciones en España de teatro antiguo (1933-1960).
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Dirección y coordinación de las *Jornadas Internacionales de Investigación sobre Teatro Antiguo: El personaje literario*, Entidad de la que depende: CEAL-Banco Santander, 17-18 de junio de 2010, Madrid.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Presidencia de Mesa y Miembro del Comité Científico, *Jornadas Internacionales sobre Teatro Romano*, 24-09-2010, Madrid.
- C. GONZÁLEZ VÁZQUEZ, Dirección de las JORNADAS DE FILOLOGÍA CLÁSICA "GRECIA, ROMA, LA MÚSICA" UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID, 2010.
- A. HERMIDA DE BLAS, Miembro del Comité Organizador de la X Jornada Internacional de Lengua y Cultura Eslovacas, UCM, Facultad de Filología, 5 de mayo de 2011.
- A. HERMIDA DE BLAS, Secretario de *Eslavística Complutense*, UCM.
- A. HERMIDA DE BLAS, Miembro del Consejo de Redacción de *Translatologica Pragensia*, Universidad Carolina de Praga.
- A. HERMIDA DE BLAS, Miembro del Consejo de Redacción de *Studia Academica Slovaca*, Universidad Comenius de Bratislava.
- J. HUERTA CALVO, Coordinador de *Madrid-Barcelona. Escenas paralelas*, Ciclo de conferencias en el Centre Cultural Blanquerna y Foro Complutense, noviembre-diciembre 2010.
- J. HUERTA CALVO, Coordinador del Ciclo *Poetas del 36: dos bandos políticos, una misma orilla poética*, Centro Cultural Moncloa, 24 de mayo-2 de junio de 2010.
- J. HUERTA CALVO, Comisario de la Exposición *La Barraca de García Lorca. Ayer y hoy de una utopía teatral*, Acción Cultural Española / Instituto del Teatro de Madrid, inaugurada el 8 de julio de 2011 en San Lorenzo de El Escorial (Casa de Cultura).
- J. HUERTA CALVO, Miembro del Consejo asesor científico de la revista *Castilla*, de la Universidad de Valladolid.
- J. HUERTA CALVO, Miembro del Consejo Editorial de la revista *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica*.
- J. HUERTA CALVO, Miembro del Comité Científico de la revista *Anagnórisis* (Barcelona).
- J. HUERTA CALVO, Director de *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*.

- J. HUERTA CALVO, Miembro del Consejo de redacción de la revista *e-Humanista*.
- J. HUERTA CALVO, Miembro del Consejo Honorario de la revista *Acotaciones. Revista de investigación teatral*, de la Real Escuela Superior de Arte Dramático.
- J. HUERTA CALVO, Miembro del Consejo Editorial de la revista *Don Galán* (INAEM, Ministerio de Cultura).
- J. HUERTA CALVO, Miembro del Consejo de la Sociedad Menéndez Pelayo, de Santander.
- J. HUERTA CALVO, Vocal del jurado del Premio Dionisos (UNESCO).
- J. HUERTA CALVO Y A. LÓPEZ FONSECA, Codirectores de la colección *Breviarios de Talía*, Ediciones del Orto.
- J. HUERTA CALVO Y A. LÓPEZ FONSECA, Codirectores de la colección *Varia escénica*, Ediciones del Orto.
- A. LÓPEZ FONSECA, Miembro del Consejo Asesor de la web del Proyecto *Historiadores y gentes de letras en los Siglos de Oro*, dirigido por el Dr. D. Alfredo Alvar Ezquerro: <http://www.proyectos.cchs.csic.es/humanismoyhumanistas/content/preliminar>
- A. LÓPEZ FONSECA, Asesor del Consejo de Redacción de la revista *TEMPVS*.
- A. LÓPEZ FONSECA, Revisor de la revista *REDUCA (Filología). Series Classica*. <http://www.revistareduca.es/index.php/reduca-filologia>
- A. LÓPEZ FONSECA, Coordinador de la sección NOVEDADES BIBLIOGRÁFICAS ESPAÑOLAS (Filología Griega, Filología Latina, Historia Antigua y Arqueología) de la revista *TEMPVS*.
- A. LÓPEZ FONSECA, Secretario de *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*.
- A. LÓPEZ FONSECA, Presidente del Jurado del premio Universidad Complutense de Madrid de Teatro 2011 (por delegación del Vicerrector de Cultura y Deporte) (Fallo 6 de abril; entrega de premios 6 de mayo de 2011).
- D. LÓPEZ GARCÍA, Director del Seminario Curso: Artes y letras: creadores santanderinos: «Gerardo Diego: Variaciones y revisiones». Universidad Internacional Menéndez Pelayo, del 1 al 5 de agosto de 2011.
- J. MUNÁRRIZ, CD “Espiral Garden / Spiral Hell”, Exp-net (exp16lp). Madrid 2010.
- J. MUNÁRRIZ, ArsSonora-RNE2. Pieza “Spiral Garden” emitida en el programa del 13-11-2010.
- J. MUNÁRRIZ, “In Sonora”, Festival Internacional de Arte sonoro. Performance Audiovisual. Centro Tabakalera. Madrid 2010.
- T. MUÑOZ ASENSIO, Escenografía de “Consecuencias”, La Mov Compañía de Danza, Teatro Principal de Zaragoza.

- T. MUÑOZ ASENSIO, Escenografía e iluminación de “Luisa Fernanda”, Teatro Gayarre de Pamplona.
- T. MUÑOZ ASENSIO, Dirección de escena, adaptación, escenografía, iluminación de “El hombre sentimental” de Javier Marías, Teatro Gayarre de Pamplona.
- T. MUÑOZ ASENSIO, Escenografía de “Haz el Favor de no pasearte desnuda, por favor”, de Feydeau, Teatro Gayarre de Pamplona.
- T. MUÑOZ ASENSIO, Escenografía de “Lázaro”, de Miguel Oyarzun y Juan Ayala, XXXIII Festival de Teatro Clásico de Almagro.
- E. PALACIOS, Presentación de “Félix María de Samaniego. Página web de la Virtual Cervantes. Versión 2009”. Sociedad de Amigos de Laguardia, Casa Garcetas, Laguardia, 21 de mayo de 2011.
- E. PERAL VEGA, Director del Encuentro de los Cursos de Verano de San Lorenzo de El Escorial (Universidad Complutense de Madrid) *Literatura y Guerra Civil: nuevas aproximaciones a un arte de urgencia*, celebrado en San Lorenzo de El Escorial los días 27, 28 y 29 de julio de 2011.
- E. PERAL VEGA, Coordinador del Máster en *Teatro y artes escénicas* (mayo 2010-julio 2011).
- E. PERAL, Miembro Jurado del premio Universidad Complutense de Madrid de Teatro 2011.
- M. PIÑERO, Colaboración y asesoría literaria en el proyecto de puesta en escena de *Cuadros de amor y humor al fresco*, de J.L. Alonso de Santos, dirigida por J.L. Alonso de Santos, y estrenada en El festival de Comedias de El Puerto de Santa María, el 15 de agosto de 2011.
- M. PIÑERO, Coordinación Proyecto Editorial para la publicación de *Los conserjes de San Felipe (Cádiz, 1812)*, de José Luis Alonso de Santos. Febrero 2011 en editorial Cátedra,
- M. PIÑERO, Coordinadora de la publicación en edición de bolsillo de *Manual de Teoría y Práctica Teatral*, de J.L. Alonso de Santos, en editorial Castalia.
- M. PIÑERO, Coordinadora del Taller de Dramaturgia Fin de Carrera en la Escuela de Arte Dramático de Castilla y León. Puesta en escena: 18 de febrero de 2011.
- F. SÁEZ RAPOSO, Secretario del *Coloquio Internacional Imagen y poder político en el Siglo de Oro: la dimensión festiva europea entre representación e instrumentalización* celebrado en la Universidad de Craiova (Rumanía) los días 21-23 de octubre de 2010.
- C. SANZ AYÁN, Directora académica del Seminario Internacional: *En el inicio de los Bicentenarios. España y América una Historia Común* Fundación Obra Pía de los Pizarro/ Fundación SM . Trujillo. 8, 9 y 10 de abril de 2010.
- C. SANZ AYÁN, Directora académica del *Seminario de Historia. En el inicio de los Bicentenarios. España y América una Historia común (III)*. Trujillo. 7-8-9 de abril de 2011.

- C. SANZ AYÁN, Directora de la *Sesión Científica*. «*Gestión del poder, patronazgo cortesano y capital financiero en la Monarquía Hispánica (1580-1715)*» Facultad de Geografía e Historia. Universidad Complutense. 26 de enero de 2011.
- C. SANZ AYÁN, Miembro del Consejo Asesor de *Revista ANALES CERVANTINOS* (CSIC) (desde 2010)
- C. SANZ AYÁN, Coordinadora del Máster Universitario en Historia de la Monarquía Hispánica (2009-2010, 2010-2011)
- C. SANZ AYÁN, Miembro de la comisión de evaluación de los programas de Becas Posdoctorales (2011) Ministerio de Ciencia e Innovación
- C. SANZ AYÁN, Miembro del Consejo de Cultura de la Comunidad de Madrid (2010-2011)
- C. SANZ AYÁN, Miembro del Comité de Patrimonio de la Comunidad de Madrid (2010-2011)
- C. SANZ AYÁN, Vocal del Patronato del Archivo General de Simancas desde 4 de noviembre de 2009 en adelante.
- C. SANZ AYÁN, Miembro del Jurado del Premio Nacional de Restauración de España 2010 convocado por el Ministerio de Cultura.
- C. VINUESA MUÑOZ, Premio Extraordinario de Doctorado de la UCM para la tesis doctoral: *Manifestaciones circulares en la obra teatral de Jean-Luc Lagarce*. Curso 2010/2011.
- C. VINUESA MUÑOZ, Miembro del comité científico de la revista *Voix Plurielles*, [Revue de l'Association des professeur-e-s de Français des Universités et Collèges canadiens (APFUCC)]
- C. VINUESA MUÑOZ, Miembro del Comité Hispánico de Traductores de la Casa Antoine Vitez .
- C. VINUESA MUÑOZ, Miembro Jurado del premio Universidad Complutense de Madrid de Teatro 2011.
- C. VINUESA MUÑOZ, Coordinadora y redactora del Festival de Teatro Europeo Contemporáneo "Escenas de Noviembre".

#### 3.4. ACTIVIDADES INSTITUCIONALES DEL ITEM

- **III Jornada de Teatro de Frontera** (Caudete, Albacete, 1 y 2 de octubre de 2010). El ITEM ha continuado colaborando con la Comisión de los *Episodios Caudetanos* en la organización de las Jornadas de Teatro de Frontera. Este año se ha celebrado la tercera edición, en la que dos miembros del ITEM, el Prof. Antonio López Fonseca y el Prof. Emilio Peral Vega, han pronunciado sendas conferencias.
- **Colaboración** con el Teatro de La Abadía en la organización del **Encuentro Internacional: El inmigrante en el teatro**, del 26 al 29 de octubre de 2010.

- **Organización, junto con el Centro Cultural Blanquerna y el Foro Complutense, del ciclo Madrid Barcelona. Escenas Paralelas,** celebrado entre el 26 de octubre y el 13 de diciembre de 2010.
- **Representación de *Bululú del farandul*,** de Javier Huerta Calvo, monólogo interpretado por Paco Torres y estrenado en la Biblioteca Histórica de la UCM, dentro del ciclo Madrid-Barcelona-Escenas paralelas, 16 de noviembre de 2010. Publicada en *Escenas paralelas: Madrid-Barcelona*, Madrid, Centre Cultural Blanquerna / Instituto del Teatro de Madrid, 2011.
- **Colaboración con la Compañía AlmaViva Teatro** en la representación de *El Hamete de Toledo* de Lope de Vega, los días 11 y 12 de diciembre de 2010 en el Teatro la Galera, Alcalá de Henares.
- **Homenaje a Nuria Espert**, en el marco del Ciclo Madrid Barcelona Escenas Paralelas, el día 13 de diciembre de 2010.
- **Presentación de las publicaciones del ITEM** (*Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*, nº 2, Ionesco en España, ed. Guadalupe Arbona y José Antonio Millán, y Colección "Breviarios de Talía", nº 3-4 Cipriano de Rivas Cherif, *El Teatro Escuela de El Dueso*, ed. Juan Aguilera Sastre). Instituto Francés de Madrid, 27 de enero de 2011, 19:30 h.
- **Publicación de *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*, nº 3, Gorostiza y Buero Vallejo: un puente teatral entre España y Argentina,** ed. Jorge Dubati, y Colección "Breviarios de Talía", nº 4 José Francés, *Guignol. Teatro para leer*, ed. Emilio Peral Vega.
- **Convocatoria de Becas para las XXVIII Jornadas de Teatro del Siglo de Oro de Almería.** Se dotaron cinco becas para las jornadas que se celebraron entre los días 24 a 27 de marzo de 2011.
- **Organización, en el marco del Máster en Teatro y Artes Escénicas, con la Compañía Nacional de Teatro Clásico, del Ciclo de Conferencias "Miércoles en Compañía",** que se celebró entre el 16 de febrero y el 25 de mayo.
- **Premio Universidad Complutense de Madrid de Teatro 2011.** Participación en los Premios Literarios UCM 2011, Premio de Teatro, convocado por el Vicerrectorado de Cultura y Deporte y por la Facultad de Filología. El jurado estuvo compuesto íntegramente por miembros del ITEM. Asimismo, la organización del acto de entrega de premios corrió a cargo del ITEM.

- **Investidura como Doctor *Honoris Causa* por la UCM de D. José Luis Gómez**, a propuesta del ITEM y de la Facultad de Filología de la UCM, el 23 de marzo de 2011. La *laudatio* fue pronunciada por el director del ITEM, Dr. Javier Huerta Calvo. Este evento tuvo una gran repercusión pues se trata del primer actor que consigue tan distinguido galardón.
- **Participación en la XIV Noche de Max Estrella**, celebrada el 26 de marzo de 2011.
- **Representación de *Don Latino de Hispalis visita a don Ramón María del Valle-Inclán en la Docta Casa***, de Javier Huerta Calvo, esperpentillo estrenado el día 26 de marzo de 2011 en el Ateneo de Madrid, Noche de Max Estrella y Noche de los Teatros. (Actores: Rafael Negrete y Fernando Mercé. Director: César Barló, todos ellos alumnos del Máster en Teatro y Artes Escénicas).
- **Colaboración en la organización y celebración del Centenario de Carlos Fernández Shaw**, cuyos actos dieron comienzo el 9 de abril y se extenderán hasta el 6 de noviembre de 2011.
- **Celebración de un encuentro con Claudio Tolcachir y Diego Sabanés** el pasado 16 de mayo de 2011.
- **I Jornadas Nuevos Teatristas Españoles e Hispanoamericanos**, celebradas entre los días 4-6 mayo de 2011.
- **Ensayo-Encuentro con la Compañía Nacional de Teatro Clásico** a propósito del montaje de *El perro del hortelano*, de Lope de Vega, el 31 de mayo, como colofón al Ciclo de Conferencias “Miércoles en Compañía”.
- **Colaboración en la organización del XXI Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T)**, celebrado en Madrid, 27-29 de junio de 2011, con el tema “Erotismo y teatro en la primera década del siglo XXI”.
- **Colaboración con la Sociedad Cultural “La Bagatela”** para la representación de la obra *Los vivos y los m(í)os*, de José Cruz, dirigida por Álvaro Tejero.
- **Exposición La Barraca. Teatro y Universidad. Ayer y hoy de una utopía.** El ITEM ha preparado con un grupo de alumnos del Máster en Teatro y Artes Escénicas la exposición que se inauguró en San Lorenzo de El Escorial coincidiendo con el inicio de los Cursos de Verano de la UCM (en donde se desarrolló un curso

dirigido por el Prof. Javier Huerta, director del ITEM), y que sigue de gira por distintas ciudades españolas: Palencia, Comillas, Astorga, Teruel, Zaragoza, Murcia... La exposición ha culminado con la publicación del correspondiente catálogo a cargo de AC/E, Acción Cultural Española, la Universidad Complutense y el ITEM. El equipo que ha elaborado el catálogo, alumnos del Máster, dirigidos por el Prof. Javier Huerta, ha estado compuesto por: Jana Álvarez Pacheco, Sara Calvo Morón, Rosa García-Gasco Villarrubia, Rafael Negrete Portillo, Marta Olivas Fuentes y Paloma Rodería Martínez.

- **Representación de *Las maravillas del retablo o el retablillo de La Barraca***, idea y texto de César Oliva y Javier Huerta, estrenada el 8 de julio de 2011 en la Casa de Cultura de San Lorenzo de El Escorial en el marco de la Exposición *La Barraca, teatro y universidad: ayer u hoy de una utopía teatral* (representaciones en Palencia, Comillas, Teruel, Zaragoza...) (Director: César Barló; intérpretes: Victoria Peinado, Beatriz Llorente y Fernando Mercé, todos ellos alumnos del Máster en Teatro y Artes Escénicas).
- **Colaboración con el Festival de Cine Ciudad de Astorga**, en el XIV Certamen de Cortometrajes, como entidad patrocinadora. El Prof. Javier Huerta formó parte del jurado.
- **Página web del ITEM.**  
<http://www.ucm.es/centros/webs/iu5017/>
- **Página web del Máster en Teatro y Artes Escénicas**
- <https://portal.ucm.es/web/masteres-filologia/master-en-teatro-y-artes-escenicas>

### 3.5. CONVENIOS

- El ITEM tiene firmados tres convenios de colaboración con las siguientes entidades:
  - IES-ABROAD, para la realización de prácticas por parte de los alumnos de la Fundación Institute for the International Education of Students.
  - Fundación CRETA (Centro para la Representación y el Estudio del Teatro Antiguo).
  - Ediciones Clásicas.
- Hay que sumar los convenios firmados para la realización de las prácticas del Máster en Teatro y Artes Escénicas:
  - Ayuntamiento de Madrid. Escuela Municipal de Arte Dramático de Madrid.
  - Teatro de La Abadía.

- Sala Cuarta Pared.
- Biblioteca Española de Música y Teatro Contemporáneos. Fundación Juan March.
- Aula de Teatro de la Universidad Carlos III.

#### 4. RESUMEN CUANTITATIVO DE APORTACIONES

• Proyectos de Investigación	38
○ Del Instituto	2
○ Otros	36
• Libros y ediciones	18
• Capítulos de libros	61
• Artículos	37
• Reseñas, artículos de divulgación y otras publicaciones	66
• Tesis doctorales	7
• Trabajos Fin de Máster	28
• Diplomas de Estudios Avanzados	11
• Títulos propios, cursos y seminarios	30
• Congresos	76
• Conferencias	58



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE  
MADRID



# **INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID**

**Facultad de Filología  
Universidad Complutense**

**MEMORIA DEL CURSO 2010/2011**

## **ANEXO**

**Documentación de las actividades  
institucionales**

### 3.4. ACTIVIDADES INSTITUCIONALES DEL ITEM

- **III Jornada de Teatro de Frontera** (Caudete, Albacete, 1 y 2 de octubre de 2010). El ITEM ha continuado colaborando con la Comisión de los *Episodios Caudetanos* en la organización de las Jornadas de Teatro de Frontera. Este año se ha celebrado la tercera edición, en la que dos miembros del ITEM, el Prof. Antonio López Fonseca y el Prof. Emilio Peral Vega, han pronunciado sendas conferencias.

La Comisión de los Episodios Caudetanos es una entidad creada con el fin de coordinar la elaboración de las ediciones críticas de *El Lucero de Caudete* y de los *Episodios Caudetanos*, lograr para éstos la declaración de Bien de Interés Cultural Intangible y, por encima de todo, asegurar la preservación de éstos tal y como se escenifican en la actualidad, fiel reflejo de aquel teatro del XVII que ponía en escena representaciones en las que se entremezclaban lo religioso y lo profano.

Un teatro fronterizo, cuya amplia mirada contempla y reflexiona acerca de la diversidad y la diferencia (el bandido frente a la autoridad, el moro frente al cristiano...), que no condena, sino que se esfuerza por entender la complejidad, y ello, paradójicamente, en una época en la que la religión era, en gran medida, un poderoso instrumento de cohesión social. Este teatro religioso se convierte así en uno de los aparatos que permitirán forjar una identidad comunitaria. Un ejemplo de ello lo tenemos en la originaria *Comedia Poética o Auto de Nuestra Señora de Gracia*, representación festiva que conmemoraba el enterramiento de las imágenes de la Virgen de Gracia y de San Blas durante la invasión musulmana y, pasados los siglos, su posterior descubrimiento de forma milagrosa.

Los *Episodios Caudetanos*, inspirados en esta *Comedia* y en *El Lucero de Caudete*, incorporan a la trama la reconquista cristiana y la expulsión de los moriscos. Esta tradición dramática se convirtió para Caudete en un símbolo de identidad comunitaria que, por su carácter religioso, adquirió con el paso de los años un valor ritual. En la actualidad, son muchos los elementos que hacen de los *Episodios* una pieza excepcional, que mantiene, a pesar de los siglos transcurridos, los preceptos del teatro barroco.

En esta jornada se pretende, tomando como punto de partida las obras caudetanas, disertar y debatir en torno a los rasgos específicos de este tipo de teatro, con el objetivo de contribuir a un mejor conocimiento del teatro barroco festivo y religioso, en general, y de nuestra propia tradición dramática, para la que se pretende lograr la declaración de Bien de Interés Cultural Intangible.

Organiza:



Patrocina:



Colaboran:



#### PROGRAMA DE LA 3ª JORNADA DE TEATRO DE FRONTERA

VIERNES, 1 DE OCTUBRE

21.30 h. Auditorio Municipal  
Representación teatral - entrada gratuita

Almaviva Teatro  
"El Hamete de Toledo"

SÁBADO, 2 DE OCTUBRE

9:00 h. Recepción y acreditación

9:30 h. Apertura de la Jornada

D. Pedro Agulló Cantos, Presidente de la Comisión para la Declaración de los Episodios Caudetanos como B.I.C.I.

Dña. María Isabel Úbeda Díaz, Presidenta de la Asociación de Comparsas

D. Vicente Sánchez Mira, Alcalde de Caudete

10:00 h. Conferencia

Dr. Antonio López Fonseca, Universidad Complutense de Madrid  
"Clio entre bambalinas, o de cómo la historia se coló en el teatro"

11:30 h. Café

12:00 h. Conferencia

Dr. Juan José López Barranco

"La guerra de Marruecos y su impacto en la sociedad y la cultura de la época"

14:00 h. Comida

16:00 h. Visita histórico-arqueológica

17:30 h. Conferencia

Dr. Emilio Peral Vega, Universidad Complutense de Madrid  
"La guerra de Marruecos y los Episodios Caudetanos"

19:00 h. Clausura de la Jornada

D. Miguel Llorens Tecles, Secretario de la Comisión para la Declaración de los Episodios Caudetanos como B.C.I.P.

Dña. Isabel María Sánchez Sáez, Concejal de fiestas del M.I. Ayuntamiento de Caudete

D. Pedro Antonio Ruiz Santos, Presidente de la Diputación Provincial de Albacete

#### INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN

Inscripción: Abierta y gratuita.

Preferencia: Se respetará rigurosamente el orden de inscripción.

En el caso de que se complete el número de plazas previstas, se abrirá una lista de espera, confeccionada según el orden de inscripción.

Fecha límite de inscripción: Hasta el día 1 de octubre a las 14 horas.

Forma de inscripción: A través de la página web [www.episodioscaudetanos.com](http://www.episodioscaudetanos.com), rellenando el formulario de inscripción.

A través del teléfono 965 828 130 de la Casa de Cultura del Ayuntamiento de Caudete.

Asistencia a la comida y forma de pago:  
Ingreso en cuenta bancaria

2090-0007-41-0040034892 CAM  
En el "Concepto" se dará el nombre de la persona que se inscribe.

Certificado de asistencia:

Las personas que lo deseen pueden solicitar un Certificado de asistencia.

- **Colaboración** con el Teatro de La Abadía en la organización del **Encuentro Internacional: El inmigrante en el teatro**, del 26 al 29 de octubre de 2010.



### Encuentro internacional: El inmigrante en el teatro

El Teatro de La Abadía organiza un encuentro internacional, con creadores y gestores culturales, en torno a la **participación del inmigrante en la dinámica teatral** en su país de acogida.

En la última década, España se ha convertido en uno de los países con **mayor afluencia de inmigrantes** del mundo. Según el censo de 2009, el 12% de los residentes en España es de nacionalidad extranjera. A estos se suman los ciudadanos de "segunda generación", descendientes de anteriores flujos migratorios. Su procedencia es muy diversa, siendo las principales que habitan en los grandes núcleos urbanos Iberoamérica (36%), Europa del Este (18%) y el Norte de África (15%).

Contrario a la situación en otros países occidentales, aquí los inmigrantes apenas son partícipes del quehacer teatral, ni **como creadores** ni **como público**.

A modo de testimonio, relatamos aquí dos experiencias recientes.

- Gracias al vínculo con la Unión de los Teatros de Europa (UTE), en 2007 La Abadía trajo dos espectáculos del **Bulandra**, el teatro nacional de Bucarest. Uno de ellos se representó precisamente en el Corral de Comedias de Alcalá de Henares, ciudad que alberga un gran colectivo de inmigrantes rumanos. No obstante, pese a ser protagonizado por un actor muy popular de la televisión y al contacto que se estableció con asociaciones de inmigrantes, apenas logró atraer como espectadores a este grupo específico.

- En la temporada 2007-08, La Abadía produjo **Argelino, servidor de dos amos**, libre recreación de la obra maestra de Goldoni, desde la perspectiva del inmigrante que para sobrevivir se ve obligado a ponerse al servicio de dos señores al mismo tiempo. En vez de buscar a actores extranjeros, se conformó un reparto de actores españoles, imitando el acento y el físico de un magrebí, una salvadoreña, una rumana...





- **Representación de *Bululú del farandul***, de Javier Huerta Calvo, monólogo interpretado por Paco Torres y estrenado en la Biblioteca Histórica de la UCM, dentro del ciclo Madrid-Barcelona-Escenas paralelas, 16 de noviembre de 2010. Publicada en *Escenas paralelas: Madrid-Barcelona*, Madrid, Centre Cultural Blanquerna / Instituto del Teatro de Madrid, 2011.
- **Colaboración con la Compañía AlmaViva Teatro** en la representación de *El Hamete de Toledo* de Lope de Vega, los días 11 y 12 de diciembre de 2010 en el Teatro la Galera, Alcalá de Henares.



- **Homenaje a Nuria Espert**, en el marco del Ciclo Madrid Barcelona Escenas Paralelas, el día 13 de diciembre de 2010.

## El Instituto del Teatro de Madrid homenajea a Nuria Espert

J.F. El salón de actos de la Biblioteca Histórica se llenó de admiradores de la actriz Nuria Espert para rendirle un homenaje. El encuentro tuvo lugar dentro de las actividades del congreso en torno a las relaciones entre Madrid y Barcelona en el teatro contemporáneo, organizado por el Instituto del Teatro de Madrid, Foro Complutense y el Centro Cultural Blanquerna.

Tras recibir los elogios de Javier Huerta, director del Instituto del Teatro de Madrid; Antonio López Fonseca, profesor del Departamento de Filología Latina quien repasó sus múltiples representaciones de *Medea*, y Marcos Ordoñez, crítico de teatro de *El País*, Nuria Espert contó algunas anécdotas sobre su vida. Con un tono de voz decreciente, habló de las casualidades que la llevaron desde sus primeros pasos como bailarina hasta su actual condición

de encumbrada actriz teatral. Espert ve todos estos acontecimientos como una sucesión de hechos en los que no hay ningún hilo conductor, aunque reconoció que en su vida no todo han sido éxitos, sino que también ha habido "vicisitudes permanentes, bofetadas, decepciones y cosas que no marcharon bien y que ya no se recuerdan porque el público es muy generoso". Confesó que en España sólo ha "encontrado generosidad por los éxitos y olvido para las equivocaciones".

Según Nuria Espert, gran parte de su éxito se debe a haberse

**Fue parte de un ciclo sobre las relaciones teatrales entre Madrid y Barcelona**

encontrado en el camino a las personas idóneas para poderse apoyar en ellas, lo que la ha llevado hasta su último trabajo, *La violación de Lucrecia*, en el que ella interpreta todos los papeles. De esta obra, Marcos Ordoñez comentó que es un "triple salto mortal" y con un punto de grandilocuencia afirmó que "Nuria Espert está hecha de un material que ya no se fabrica", en estos tiempos en los que "la palabra subvención es una quimera y la vocación debe superar escollos de censura y mediocridad".

Espert afirmó encontrarse en un momento maravilloso de su vida porque ha conseguido eso con lo que sueña cualquier actor y que no pasa habitualmente, que es "gustar al público, a la crítica y a la profesión". Para lograr ese consenso la receta de la actriz es salir al escenario, no buscando la perfección, sino hacerlo lo mejor que sabe.



El crítico Marcos Ordoñez, Nuria Espert y el vicerrector Manuel Álvarez Junco

- **Presentación de las publicaciones del ITEM** (*Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*, nº 2, *Ionesco en España*, ed. Guadalupe Arbona y José Antonio Millán, y Colección “Breviarios de Talía”, nº 3-4 Cipriano de Rivas Cherif, *El Teatro Escuela de El Dueso*, ed. Juan Aguilera Sastre). Instituto Francés de Madrid, 27 de enero de 2011, 19:30 h.



PRESENTACIÓN DE PUBLICACIONES DEL INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID (ITEM)

*Pygmalion. Revista de teatro general y comparado* (nº 2)  
*Ionesco en España*, eds. GUADALUPE ARBONA y JOSÉ ANTONIO MILLÁN

Colección “Breviarios de Talía” vol. 3/4  
 Cipriano de Rivas Cherif: *El Teatro Escuela de El Dueso*, ed. JUAN AGUILERA SASTRE

Intervendrán:

JAVIER DEL PRADO BIEZMA (Universidad Complutense de Madrid)  
 JULIO CHECA PUERTA (Universidad Carlos III de Madrid)

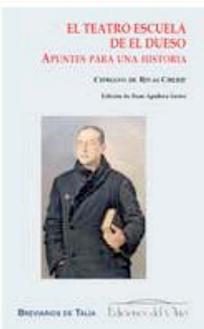
Institut Français de Madrid  
 C/ Marqués de la Ensenada, 10

27 de enero de 2011  
 19:30 h.

[Cursos](#)
[Exámenes](#)
[Cultura](#)
[Mediateca](#)
[Información](#)
[Galería](#)

**Debates - Encuentros** enviar imprimir

**Presentación de Publicaciones del Instituto del teatro de Madrid (ITEM)**



Presentación de Publicaciones

1 2

**Jueves 27 de enero, 19.30h**

**Pygmalión** .Revista de teatro general y comparado (nº2)  
 Ionesco en España, eds. Guadalupe Arbona y José Antonio Millán

Colección “**Breviarios de Talía**” vol.3/4  
 Cipriano de Rivas Cherif: El Teatro Escuela de El Dueso, ed. Juan Aguilera Sastre

**Intervendrán:**  
 Javier del Prado Biezma –Universidad Complutense de Madrid  
 Julio Checa Puerta, universidad carlos III de Madrid

**Institut Français de Madrid**  
 Sala de conferencias - Marqués de la Ensenada, 10




2/10

Ionesco en España

Guadalupe Arbona  
José Antonio Millán  
Marie-Claude Hubert  
M<sup>a</sup> del Carmen Bobes  
Gabriel Quirós  
Fernando Arrabal  
Ernesto Caballero  
Emilio Peral Vega

número 2

Revista de teatro general y comparado

# PYGMALION

P. C. MALION

**Proscenio /**  
**Proscenio /**

Maximiliano Kolbe, de Eugène Ionesco. *Escritura y sentido de su última obra escénica*  
Guadalupe Arbona y José Antonio Millán  
David George

Perivencia de la barroca en el imaginario de Ionesco  
Escritura Dramática, *Desarrollo de la escritura dramática* (Cataluña 1986-2006).  
Ionesco

¿Cómo se relaciona Ionesco con el teatro?  
Marie-Claude Hubert

El perfil postdramático de Ionesco  
Sharon G. Feldman

El ensayo de Ionesco en la cantante calva  
Ernesto Caballero

Los inicios de la "troupe" de Ionesco en el teatro francés  
Ionesco en España: *Ernesto Caballero* de José Luis Alonso  
Gabriel Quirós

\*\*\*\*\*

Saumell  
**Tertulia /**  
**Tertulia /**

Última conversación de *Tertulia* de Ionesco con Eugène Ionesco  
Con: Albert Boadella  
Javier Murieta Galvo

Tablas /

Maniquí o ¿por qué Ionesco con mirar a los vivos?  
Ernesto Caballero

Génesis de una existencia (o la resistencia al conformismo) en Maniquí o ¿por qué conformarse con mirar a los vivos?  
Josep M. Benet i Jornet

Ernesto Caballero

Emilio Peral Vega

Papelillo /

Foro /



BT  
3/4

CIPRIANO DE RIVAS CHERIF

*El Teatro Escuela de El Dueso*

## EL TEATRO ESCUELA DE EL DUESO APUNTES PARA UNA HISTORIA

CIPRIANO DE RIVAS CHERIF

Edición de Juan Aguilera Sastre



BREVARIOS DE TALÍA

Ediciones del Orto

ESCRITO en 1945 en la cárcel, *El Teatro Escuela de El Dueso. Apuntes para una historia* recoge la singular experiencia de teatro carcelario protagonizada por Cipriano de Rivas Cherif, tal vez el mejor director de escena del momento, durante su estancia en dicho Penal, entre 1942 y 1945. Hay que resaltar que no se trató de uno más de los Cuadros Artísticos que proliferaron en esa época en las prisiones españolas, sino de un elenco muy especial, tanto por su orientación como por sus logros.

JUAN AGUILERA SASTRE (San Esteban de Gormaz, Soria, 1957) es doctor en Filología Hispánica por la Universidad de Zaragoza, profesor de Educación Secundaria en Logroño y profesor asociado de Literatura Española en la Universidad de La Rioja. Inició sus investigaciones sobre Rivas Cherif ya en su tesis de licenciatura, *Introducción a la vida y obra de Cipriano de Rivas Cherif* (1983, inédita); después ha publicado, al margen de numerosos artículos, el monográfico de "Cuadernos El Público" *Cipriano de Rivas Cherif. Retrato de una utopía* (1989, en colaboración con Manuel Aznar Soler y Enrique de Rivas) y los libros *Cipriano de Rivas Cherif: Una interpretación contemporánea de Valle-Inclán* (1997) y *Cipriano de Rivas Cherif y el teatro español de su época (1891-1967)* (2000, en colaboración con Manuel Aznar Soler), trabajos todos ellos imprescindibles y decisivos para la recuperación definitiva de este pionero de la dirección escénica en España.

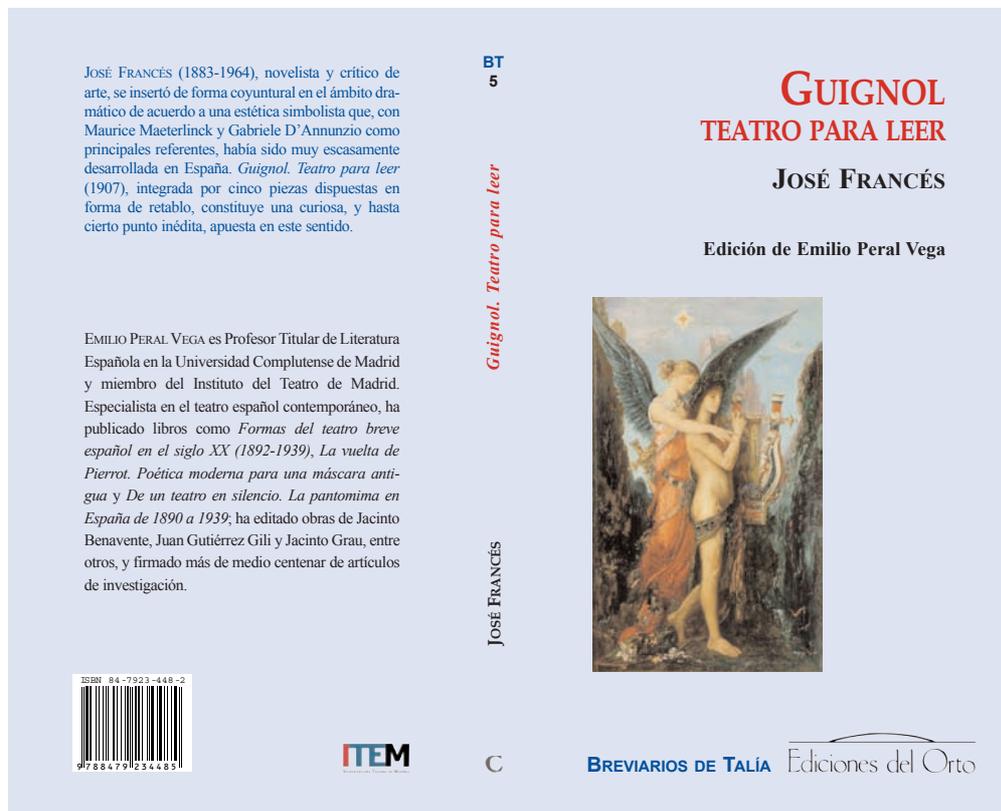
ISBN 84-7923-424-5



9 788479 234249



- **Publicación** de *Pygmalion. Revista de teatro general y comparado*, nº 2, Gorostiza y Buero Vallejo: un puente teatral entre España y Argentina, ed. Jorge Dubatti, y Colección "Breviarios de Talía", nº 4 José Francés, *Guignol. Teatro para leer*, ed. Emilio Peral Vega.



- **Convocatoria de Becas para las XXVIII Jornadas de Teatro del Siglo de Oro de Almería.** Se dotaron cinco becas para las jornadas que se celebraron entre los días 24 a 27 de marzo de 2011.



**CONVOCATORIA DE BECAS PARA LAS  
XXVIII JORNADAS DE TEATRO DEL SIGLO DE ORO DE  
ALMERÍA**

El Instituto del Teatro de Madrid (ITEM) convoca **5 becas** para las XXVIII Jornadas de Teatro del Siglo de Oro en Almería que se celebrarán los días 24 a 27 de marzo de 2011. La dotación de la beca incluye la inscripción a las Jornadas, el alojamiento, la manutención y la asistencia a las representaciones.

Los interesados deben entregar un *curriculum vitae* antes del **15 de febrero de 2011** en la secretaría administrativa del ITEM (Edif. D, planta baja).

Madrid, a 31 de enero de 2011

- **Organización, en el marco del Máster en Teatro y Artes Escénicas, con la Compañía Nacional de Teatro Clásico, del Ciclo de Conferencias “Miércoles en Compañía”, que se celebró entre el 16 de febrero y el 25 de mayo.**



## MIÉRCOLES EN COMPAÑÍA

CICLO DE CONFERENCIAS DE LA  
**COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO**  
 EN COLABORACIÓN CON EL MÁSTER DE TEATRO Y ARTES ESCÉNICAS  
 Y EL INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID

### FEBRERO

día	
16	EDUARDO VASCO: Una compañía para el repertorio clásico
23	ANA ZAMORA: Mi Gil Vicente ( <i>Tragicomedia de don Duardos</i> )

### MARZO

2	NATALIA MENÉNDEZ: <i>El curioso impertinente</i> de Guillén de Castro
9	ERNESTO CABALLERO: Mis montajes dieciochescos: Ramón de la Cruz y Moratín
16	HELENA PIMENTA Y YOLANDA PALLÍN: Dos mujeres ante Cervantes: <i>La entretenida</i>
23	LAILA RIPOLL: El teatro es una fiesta: <i>Del rey abajo, ninguno</i>
30	VICENTE FUENTES: Decir bien el verso: mi trabajo en la CNTC

### ABRIL

6	JOAQUÍN NOTARIO Y PEPA PEDROCHE: Nuestro trabajo de actores
13	RAFAEL PÉREZ SIERRA: Adaptar los clásicos
27	IGNACIO GARCÍA MAY: De los <i>Romances del Cid</i> al <i>Viaje del Parnaso</i>

### MAYO

4	ALICIA LÁZARO: La música y los clásicos
11	BERNARDO SÁNCHEZ: <i>Un bobo hace ciento</i> , de Solís, y <i>La celosa de sí misma</i> , de Tirso
18	YOLANDA PALLÍN: Mi trabajo como adaptadora de los clásicos
25	EDUARDO VASCO: Lope: <i>La estrella de Sevilla</i> y <i>Las bazarrias de Belisa</i>

\*Todas las conferencias se impartirán en el aula A-212, edificio A, a las 16:30 h.  
 Asistencia libre hasta completar aforo.

- **Premio Universidad Complutense de Madrid de Teatro 2011.** Participación en los Premios Literarios UCM 2011, Premio de Teatro, convocado por el Vicerrectorado de Cultura y Deporte y por la Facultad de Filología. El jurado estuvo compuesto íntegramente por miembros del ITEM. Asimismo, la organización del acto de entrega de premios corrió a cargo del ITEM.
- **Investidura como Doctor *Honoris Causa* por la UCM de D. José Luis Gómez,** a propuesta del ITEM y de la Facultad de Filología de la UCM, el 23 de marzo de 2011. La *laudatio* fue pronunciada por el director del ITEM, Dr. Javier Huerta Calvo. Este evento tuvo

una gran repercusión pues se trata del primer actor que consigue tan distinguido galardón.



## ENTREVISTA

TEXTO: JAMIE FERNÁNDEZ

JOSÉ LUIS GÓMEZ, ACTOR Y DIRECTOR TEATRAL

# «En el teatro, el actor elige la única gloria de la que se puede gozar, que es la del presente»

En el centro de Madrid se alza, como un templo, el Teatro de la Abadía. Pero no es un templo cualquiera dedicado a una de las muchas mitologías que pueblan este mundo, sino que allí, entre sus paredes, se programan obras tan magistrales como la que ahora se puede ver, *el American Buffalo*, de David Mamet. En la planta alta del teatro, en sus oficinas, nos encontramos con José Luis Gómez. — **A sus más de 20 galardones se suma un doctorado honoris causa. ¿Se esperaba algo así cuando comenzó con la interpretación?**

— Nunca en mi vida, en mi trabajo, en mi trayecto, he especulado con los premios. Me he limitado a trabajar, lo mejor que he podido y humildemente. He de confesar que de manera muy inesperada las cosas han ido cayendo, no diría que por su propia fuerza sino por un azar muy benévolo. Uno no se mete a aprender ser hombre de teatro para estar un día en una posición tan honorable, así que doy gracias a la vida y a la universidad ilustre que me distingue.

— **¿La humildad se aprende a lo largo de la vida de un actor?**

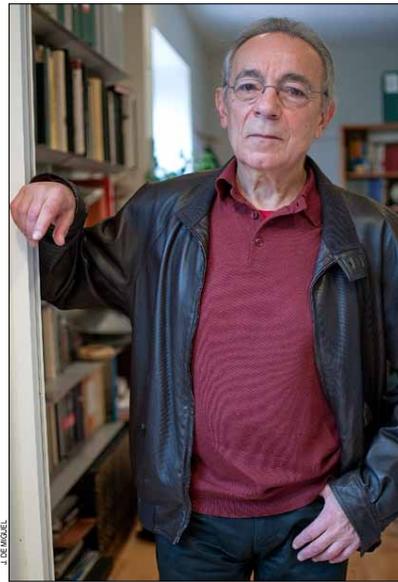
— Es un trabajo que se ejerce, al principio y quizá durante años, con una vanidad inconsciente pero muy presente. Cuando uno se percató de que esa vanidad le ha acompañado, y le acompaña, se da cuenta de que causa muchos desórdenes en el proceder artístico y entonces uno se empieza a percatar de que hay la posibilidad de moderar este comportamiento.

— **¿La vanidad entonces es común en todos los artistas en sus primeros pasos?**

— Yo creo que existe en todos los artistas a los que se les aplaude explícitamente por su trabajo. Sin embargo, uno se percató, pasando el tiempo, ya en la madurez, que cuando el aplauso ocurre ya ha pasado lo mágico, ha pasado lo mejor. Cuando tiene lugar, por muy clamoroso que sea, el hechizo ya se ha roto. Uno ha recuperado el rostro cotidiano y ha dejado de ser una criatura que ha asumido un rol. Cualquier rol te afecta y el trabajo del actor es dejarte afectar, hacer tuyo el dolor, la maldad, el sarcasmo... Eso levanta ecos en tu propio ser y descubres en

**«Cuando tiene lugar el aplauso, por muy clamoroso que sea, el hechizo ya se ha roto»**

Nació en Huelva, pero los azares de la vida le llevaron a Alemania y a Francia, donde se formó como actor. A su vuelta a España destacó en papeles tanto teatrales como cinematográficos, y en 1978 asumió la dirección del Centro Dramático Nacional, junto a Núria Espert y Ramón Tamayo, y dos años más tarde la del Teatro Español. En 1995 fundó el Teatro de la Abadía, institución que hoy en día sigue dirigiendo. A sus muchos premios como actor y director teatral se une ahora el nombramiento como doctor honoris causa por la Universidad Complutense de Madrid.



«Me he limitado a trabajar, lo mejor que he podido y humildemente»

ti aspectos de maldad y también de bondad, de teosón, de sarcasmo, de obstinación... Descubres partes de ti que son verdaderas, pero también muchas que no son halagüeñas. Eso que tiene algo de terapéutico también tiene algo de sacrificial. Aunque el propósito no sea sacrificial sí que tiene algo de ello. *Stricto sensu* eso lo une a los orígenes sagrados del teatro, aunque es evidente que el actor joven no se percató de ello.

— **Llegamos así a una pregunta sobre sus primeros pasos. ¿Por qué se metió en esto de actor y además empezando su carrera en un lugar como Alemania?**

— Es algo que me he planteado mucho a lo largo de mi vida y por qué me metí en este berenjenal en un país tan diferente al nuestro, con una lengua tan diferente de la nuestra. Son mitad incógnitas y mitad el azar de la vida. Muy al principio, durante esos años de juventud, el actor o el artista (incluía aquí al torero y al bai-

larín), cree que lo que ocurre en él es sólo por mor de él, y no es así. Cuando el ángel baja, y hay veces que baja, es una fuerza que lo supera a uno. Es más que tú, pero también eres tú, forma parte

**«Acepté fundar la Abadía y con ella un teatro de cuño muy distinto a lo que había y a lo que hay»**

de ti porque estás en la vida, en el universo e impregnado por fuerzas extraordinarias. En algunos artistas privilegiados el ángel baja y eso es una fuerza extraordinaria. En la mayoría de nosotros baja sin consecuencias, no deja rastros o no deja conciencia de lo que ha pasado. A lo sumo una especie de recuerdo vago, de trance. En los artistas, como asumen una posición muy extrema, de naturaleza espiritual y psíquica, esto es muy notorio y se puede palpar muy bien.

— **¿Esa sensación de la que habla existe también en el cine?**

— El de actor es un oficio absurdo. Camus lo describía como uno de los grandes arquetipos del absurdo, porque es el rey de lo efímero. Las imágenes quedan en el cine, pero pasados unos años la actuación cinematográfica envejece muchísimo. Nada queda del aliento, de la respiración, de ese vibrar absoluto de un ser humano cuando está en escena. Puede quedar en algunas fotos que a pesar de eso no hacen ninguna justicia al hecho del ins-

## Sus trabajos en el cine

En los últimos años José Luis Gómez ha participado en películas, al ritmo de una anual. En ellas ha trabajado con directores de todo tipo, de los que reconocer haber aprendido cosas diferentes. De Milos Forman, en *Los fantasmas de Goya*, extrajo un "peso de la edad, un peso impresionante de sabiduría". Afirma que existe un "mundo insólito, deslumbrante, vivo, lleno de interés y de poesía en el trabajo de Pedro Almodóvar", con el que ha colaborado en *Los abrazos rotos* y en la próxima *La piel que habito*. Su último trabajo estrenado ha sido *Todo lo que tú quieras*, de Acheró Mañas. De este director, Gómez afirma que "hay una visión joven, ené-

rgica y audaz, de la que uno se impregna y se enriquece".

En el año 1976, ya obtuvo un gran éxito internacional por su papel en *Pascual Duarte*, de Ricardo Franco. En aquella ocasión ganó el premio al mejor actor en el Festival de Cannes. En septiembre de 2011 se estrenará el último trabajo de Almodóvar y le preguntamos a Gómez qué podemos esperar de su papel en la película. "Es un papel muy pequeño, ya que me pidió Pedro que interpretase al presidente de un comité de bioética, que le hiciera ese papel aunque no sea de los que acostumbro a hacer por dimensiones, pero lo hice muy a gusto por la relación amistosa que nos une".

tante. Sin embargo, en el teatro, el actor elige la única gloria de la que se puede gozar, que es la del presente.

— **¿El intento de captar ese presente fue lo que le hizo fundar el Teatro de la Abadía?**

— Sin duda. El proyecto del Teatro de la Abadía estaba en las mesas del que era el Ministerio de Información y Turismo, y yo lo retomé con un sentimiento de rebeldía al ver el medio teatral en el que me tenía que desarrollar desde ese momento en adelante, después de haber quemado las naves y volverme de Alemania. Yo sentía que el bagaje que el azar de la vida me había hecho acumular debía ser compartido y estar al alcance de la mayor cantidad de gente posible. Acepté esa ocasión de fundar la Abadía y con ella un teatro de cuño muy distinto a lo que había y a lo que hay, que son o las grandes instituciones, por las que ya había pasado, o el teatro privado comercial y el independiente, de los que ya había

**«El de actor es un trabajo que se ejerce, al principio y quizá durante años, con una vanidad inconsciente»**

salido. Con el advenimiento de la democracia surgieron muchos proyectos de teatros autonómicos al ejemplo francés o alemán. De ese florecimiento proyectivo han desaparecido casi todos porque los primeros gestores gastaron demasiado o no consiguieron suficiente éxito. La Abadía se fundó teniendo en cuenta esos datos, haciendo un proyecto de muy bajo coste, con unos equipos pequeños pero muy motivados y con capacidad para hacer muchas cosas, y con un propósito evidente de servicio público.

— **¿Se ha modificado de alguna manera el espíritu de la Abadía?**

— Hemos hecho muchos esfuerzos en formación. Por ejemplo, ahora abrimos un campus de verano para principiantes y para seniors. La Abadía ha evolucionado de una manera más sofisticada para mejor. Este año hemos dado una vuelta hacia delante con un buen número de proyectos e iniciativas que son muy insólitas dentro del teatro y que se conocerán a su debido tiempo. Lo que sí puedo decir es que yo, tras siete años dedicados a tiempo completo a la Abadía ahora he vuelto a trabajar fuera como actor en teatro y cine y también como director.

- **Participación en la XIV Noche de Max Estrella**, celebrada el 26 de marzo de 2011.
- **Representación de *Don Latino de Hispalis visita a don Ramón María del Valle-Inclán en la Docta Casa***, de Javier Huerta Calvo, esperpentillo estrenado el día 26 de marzo de 2011 en el Ateneo de Madrid, Noche de Max Estrella y Noche de los Teatros. (Actores: Rafael Negrete y Fernando Mercé. Director: César Barló, todos ellos alumnos del Máster en Teatro y Artes Escénicas).

**XIV NOCHE DE MAX ESTRELLA (2011)**  
EN EL 75 ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE VALLE-INCLÁN

**RECORRIDO**

**19:00 h** Concentración de bohemios ante Casa Ciriaco, en la Calle Mayor, número 84. Y Max Estrella sale de la Cueva de Zaratuza. En el Preti de los Consejos. El catedrático **Jorge Urrutia**, asistido por **Ignacio Amestoy**, abrirá el cortejo. Tras la proclama, **Godó Chicharro**, mesonero de Casa Ciriaco, ofrecerá un refrigerio a la concurrencia académica y festiva.

**19:20 h** Visita a la casa donde se suicidó Figaro. En la Calle de Santa Clara, 3. El docto **Enrique Centeno** y sus flores a Mariano. Y **Jesús Miranda de Larra**, chozno del periodista, y también escritor, será más que testigo de la floritura.

**19:40 h** Respeto ante la morada del Padre de Segismundo. En Mayor, 61. **José Maya**, experto en tiempos áureos, hablará de los amores de Calderón. Y **Gerardo Malla**, entre castigos y venganzas, loará al Fénix de los Ingenios, no lejos de su solar natal. Mayor, 46-48.

**20:00 h** Plaza Mayor, 23, ante Casa María, con vistas a la estatua de Felipe III. El mágico **Ramón Irigoyen** nos lleva al Siglo de Oro de aquellos Austrias. **Chete Lera**, cervantino, se acordará de Felipe II, que hizo capital a Madrid, donde al cabo vivió y murió Max. **Carlos**, de Casa María, ofrecerá un tentempié.

**20:15 h** Botellón en la Buñolería Modernista. O sea, Chocolatería de San Ginés. El sabio **Carlos Gil**, y las «arte» de la bohemia del siglo XXI. Luego, se siguen cogiendo fuerzas, por gentileza de la chocolatería...

**20:30 h** Puerta del Sol, mirando a la calle de la Montera. Peaje en la Taberna de Picalagartos, pero, esta vez, con botellón imaginario. Y duelo en el Café Colón. Bajo el Tío Pepe. Con la periodista, y académica del Esperpento, **Rosana Torres** de anfitriona, que lo es desde siempre. Primero, **Ouka Leele**, ilustrará el personal sobre «la movida» en esa geografía urbana y, a continuación, la escritora **Almudena Grandes**, enemiga de todas las guerras, recordará la batalla que tuvo lugar ahí y de la que salió manco Valle-Inclán. Por culpa de un periodista.

**21:00 h** Encuentro con Mateo, en Gobernación. Casa de Correos. También, en Sol. El académico y catedrático **Darío Villanueva** recordará el abrazo de Max Estrella con el anarquista en la que con el tiempo sería Dirección General de Seguridad. Una lección magistral, del gran experto en los carretes novelísticos de Valle-Inclán, en el Aula Magna de la Comunidad de Madrid.

**21:30 h** Callejón del Gato. Ante Las Bravas, de la familia Blanco. Bululú magistral de **Manuel de Blas** sobre la trágica escena duodécima de «Luces», la muerte de Max en presencia de don Latino. **Manuel Gómez** y **Chato Contreras** presidirán la ceremonia en la Capilla Sixtina del Esperpento. Y los Blanco, que cuidan los espejos de Valle-Inclán en su feudo, servirán un viático.

**21:45 h** Teatro Español. Plaza de Santa Ana. La directora del Festival de Almagro, y gran directora de teatro, **Natalia Menéndez**, con Lorca de testigo, honrará al que fuera Corral del Príncipe. De cooficiante, el profesor **Fernando Doménech**.

**22:00 h** Ateneo de Madrid, en la calle del Prado. El Presidente de la Casa, **Carlos Paris**, recibe a los bohemios en el Salón de Actos. El catedrático **Javier Huerta** presenta su «sketch» teatral, «Max visita a don Ramón en la Docta Casa», dirigido por **César Barló** e interpretado por **Fernando Mercé** y **Rafael Negrete**.

**22:30 h** Tributo al otro manco, Cervantes. Ante el Congreso de las Españas. La aguerrida **Inés Sabanés**, comprometida donde las haya, dará testimonio en nuestro foro político de los actuales avatares de la «res publica».

**22:45 h** Círculo de Bellas Artes. Final de partida en la Sala de Columnas. Con **Luis Ardujo**. Principia de la secuencia clave de la película sobre don Ramón María, «Este que veis aquí», de **José Luis García Sánchez**, que insiste en meter en cinta a Valle. Con presencia del siempre «protá», **Juan Diego**. Y de **Xerardo Pardo de Vera**, memoria viva del escritor. En 75 «Sicalpsis», fin de fiesta faragónico dirigido por la sin par **Karla Escarola**, con **Manuel de Blas**, que ha sido en escena Latino y Max. Y, después de cantar el «Babilonio», himno de la Ireal Academia del Esperpento, el chocolate y los churros. Y si te he visto... me acordaré.

CONSORCIO DEL CÍRCULO DE BELLAS ARTES

EM La Rama de Todos  
CÍRCULO DE BELLAS ARTES  
MADRID  
IBERIA

**XIV NOCHE DE  
MAX  
ESTRELLA**  
26.03.11



UN RECORRIDO POR EL MADRID DE «LUCES DE BOHEMIA»  
EN EL 75 ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE VALLE-INCLÁN

19:00 h CONCENTRACIÓN DE BOHEMIOS  
ANTE CASA CIRIACO (CALLE MAYOR, 84)

CÍRCULO DE BELLAS ARTES  
26 MARZO 2011

HOSPRESS

ALCALÁ 42 28014 MADRID TELÉFONO 902 800 410  
www.primadelteatro.com MADRID CÍRCULO 003 4104



- I Jornadas Nuevos Teatristas Españoles e Hispanoamericanos, celebradas entre los días 4-6 mayo de 2011.

**NUEVOS TEATRISTAS**  
ESPAÑOLES E HISPANOAMERICANOS

Este encuentro tiene como objetivo mostrar la actividad teatral que se está realizando entre los jóvenes dramaturgos, directores, actores y profesionales del ámbito teatral español e hispanoamericano en Madrid y vinculados con la Universidad Complutense de Madrid a través del Instituto del Teatro de Madrid (ITEM) y el Máster en Teatro y Artes Escénicas. Todas las sesiones programadas cuentan con la participación de jóvenes teatristas que cursan actualmente estos estudios de postgrado, y junto a ellos acuden destacados dramaturgos que amablemente han aceptado la invitación para mostrar su trabajo y participar en las mesas redondas de diálogo. De esta manera, se pretende dar a conocer el proceso de creación de dichos teatristas y establecer un diálogo directo con el público que sirva para estrechar los lazos entre la escena y el ámbito universitario.

**ORGANIZAN** Instituto del Teatro de Madrid (ITEM)  
Facultad de Filología de la UCM

**COORDINACIÓN** Cristina Bravo Rozas (Filología Española IV - ITEM)  
Sergio Cabrerizo Romero

**DISEÑO GRÁFICO** Fernando Mercè

**HORARIO** Miércoles 4 de Mayo: de 16:30 a 19:30  
Jueves 5 de Mayo: de 16:30 a 19:30  
Viernes 6 de Mayo: de 16:30 a 19:00

**INFO** cabrerizo.sergio@gmail.com

**ITEM** UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID  
I JORNADAS ITEM-UCM

**NUEVOS TEATRISTAS** I JORNADAS ITEM-UCM

**HISPANOAMERICANOS ESPAÑOLES**

ESPACIO TEATRAL  
Edificio D. Facultad de Filología  
Planta BAJA - Sección IZQUIERDA  
4, 5 y 6 de Mayo

**ITEM** UNIVERSIDAD COMPLUTENSE MADRID  
I JORNADAS ITEM-UCM

**NUEVOS TEATRISTAS ESPAÑOLES E HISPANOAMERICANOS**

**4 DE MAYO**

**16:30** Inauguración de las Jornadas: Javier Huerta Calvo (Filología española II-ITEM) y José Ramón Fernández (dramaturgo).

**17:00** Lecturas dramatizadas: fragmentos de textos de Juan Claudio Burgos y Denise Despeyroux. Proyecciones de la película *Chamaco*, basada en la obra homónima de Abel González Melo.

**18:00** Mesa redonda de dramaturgos hispanoamericanos. Modera: Cristina Bravo Rozas. Dramaturgos: Juan Claudio Burgos (Chile), Denise Despeyroux (Uruguay), Abel González Melo (Cuba) y Mariano Rochman (Argentina). Interviene: Paloma Zavala (actriz), quien ilustrará sus experiencias con el Odin Teatret de Eugenio Barba a partir de una demostración práctico-teórica de su trabajo *Transformaciones*.

**5 DE MAYO**

**16:30** Lecturas dramatizadas. Directores: César Barló, Juan Pablo Heras, Isidora Palma, Juan Manuel Romero Gárriz y Álvaro Tejero. Actores: Marta Alonso, Karlos Aurrekoetxea, Alberto Basas, Sergio Cabrerizo, Patricia Dominguez, Enrique García, Rubén Gilarranz, Beatriz Llorente, Fernando Mercè, Isidora Palma, Vicky Peinado, Paloma Roderá, Javier Santodomingo y Ángela Villar.

*El deseo de ser infierno*, de Zo Brinviyer.  
*Los vivos y los m(í)os*, de José Cruz.  
*Todos los caminos*, de Juan Pablo Heras.  
*Felicidad, marca registrada*, de Diana I. Luque.  
*Prisionero en Mayo*, de Juan Manuel Romero Gárriz.  
*Günter, un desstripador en Viena*, de María Velasco.

**18:00** Mesa redonda de dramaturgos españoles. Moderan: Roberto Álvarez y Sergio Cabrerizo. Dramaturgos: Zo Brinviyer, José Cruz, Juan Pablo Heras, Diana I. Luque, Juan Manuel Romero y María Velasco.

**6 DE MAYO**

**16:30** Lecturas dramatizadas. Directores: Ronal Cruces Marquina, Beltrán Giménez y Álvaro Tejero. Actores: Javier Alonso, Sergio Cabrerizo, Sara Calvo, Clemente García, Nora Gehrig, Laura Godoy, Patricia Dominguez y Jessica Teran.

*Unbekannt*, de Beltrán Giménez y Clemente García (lectura orgánica).  
*Perros en el jardín*, de Benjamin Jiménez.  
*El limpiabotas y el presidente*, de Jesús Javier Lázaro.  
*Último sujeto*, de Rafael Negrete.

**17:30** Mesa redonda de dramaturgos españoles. Moderan: Marta Olivas y Paloma Roderá. Dramaturgos: Clemente García, Beltrán Giménez, Benjamin Jiménez, Jesús Javier Lázaro y Rafael Negrete.

Clausura: Emilio Peral Vega (Filología española II - ITEM)

- **Ensayo-Encuentro con la Compañía Nacional de Teatro Clásico** a propósito del montaje de *El perro del hortelano*, de Lope de Vega, el 31 de mayo, como colofón al Ciclo de Conferencias “Miércoles en Compañía”.



La Compañía Nacional de Teatro Clásico,  
dirigida por Eduardo Vasco,  
ofrece un ensayo de este montaje  
y un encuentro con sus actores  
con motivo del Fin de Curso del  
Máster en Teatro y Artes Escénicas.

**Paraninfo**  
Facultad de Filología  
MARTES 31 DE MAYO  
18:00h.



UNIVERSIDAD COMPLUTENSE  
MADRID



INSTITUTO DEL TEATRO DE MADRID

*Dante Gabriel*  
Fernando Mercè

- **Colaboración en la organización del XXI Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (SELITEN@T),** celebrado en Madrid, 27-29 de junio de 2011, con el tema "Erotismo y teatro en la primera década del siglo XXI".

**MIÉRCOLES, 29 DE JUNIO**  
**COMUNICACIONES (10:00 - 12:30)**

1. **Laura López Sánchez** (Universidad Complutense de Madrid): "Las amistades peligrosas, de Choderlos de Laclos en el teatro español del siglo XXI".
2. **Berta Muñoz Cáliz** (Centro de Documentación Teatral): "Don Juan en la Espada del siglo XXI".
3. **María Jesús Orozco Vera** (Universidad de Sevilla): "Erotismo y espacios de tránsito bajo el prisma de la brevedad dramática: *Día Mundial del Teatro. Sevilla 2010*, espectáculo dirigido por Alfonso Zuro".
4. **Fernando Olaya Pérez** (SELITEN@T): "Éticas y estéticas del cuerpo en la obra de Rodrigo García: *Arroyal mis cenizas sobre Mickey (o Eurodisney)*".
5. **Alison Garmán** (Providence College, USA): "La memoria, la identidad y el erotismo en *Todos los que quedan* (2008), de Raúl Hernández Garrido".

**DESCANSO (12:30 - 13:00)**

**SESIÓN PLENARIA (13:00 - 14:00)**

**Raúl Hernández Garrido** (Dramaturgo): "Lo obsceno en la escena y el quiebre de la trama".  
**Laila Ripoll** (Dramaturgo): "Ara bílis y Perpetua: la desmedida pasión por los jares".

14:00: Entrega de diplomas y Clausura del Seminario.

**UNED**

**XXI SEMINARIO INTERNACIONAL DEL CENTRO DE INVESTIGACIÓN DE SEMIÓTICA LITERARIA, TEATRAL Y NUEVAS TECNOLOGÍAS (SELITEN@T)**

## **EROTISMO Y TEATRO EN LA PRIMERA DÉCADA DEL SIGLO XXI**

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA**  
 Edificio de Humanidades  
 Facultad de Filología (Senda del Rey, 7)  
 Sala A, planta -1

**Madrid, 27-29 de junio de 2011**

**Director:** Dr. José Romera Castillo, Director del Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura (UNED) y del SELITEN@T  
**Vicedirectores:** Dr. Julio Huelamo Kosma (CDT) y Dr. Francisco Gutiérrez Carabajo (UNED)  
**Coordinación:** Dra. Raquel García-Pascual (UNED) y D. Jorge Gómez Vázquez (UNED)

Con la colaboración de:

- Centro de Documentación Teatral (INAEM: Ministerio de Cultura)
- Vicerrectorado de Centros Asociados
- Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura
- Facultad de Filología
- Asociación Española de Semiótica
- Instituto del Teatro de Madrid

- **Colaboración con la Sociedad Cultural "La Bagatela" para la representación de la obra *Los vivos y los m(íos)*, de José Cruz, dirigida por Álvaro Tejero.**

**Turritava** teatro nace a finales de 2010. Sus integrantes se conocen en el Instituto del Teatro de Madrid y aúnan fuerzas en este proyecto a raíz de la lectura del texto del dramaturgo José Cruz, *Los vivos y los m(íos)* (Premio Lázaro Carreter de Literatura Dramática de 2008). Álvaro Tejero, director del proyecto, ha partido de la sugerencia del espacio para la propuesta escénica, de los universales del sentimiento y de la memoria como guía del ser humano. **Turritava** teatro propone un viaje a los rincones del recuerdo, aquellos que siempre, por descuido o con deliberación, dejamos sin limpiar.

**Ficha técnica:**  
 Autor: José Cruz  
 Dirección: Álvaro Tejero  
 Dramaturgia: Álvaro Tejero y Turritava Teatro  
 Escenografía: Jana Álvarez  
 Iluminación: Enrique García  
 Vestuario: Patricia Domínguez  
 Interpretación: Alberto Basas, Patricia Domínguez, Victoria Peinado, Beatriz Llorente y Enrique García.  
 Publicidad y diseño: Alberto Oya y Paloma Rodera

Prensa Turritava Teatro:  
 Victoria Peinado (667 622 356)  
 Jana Álvarez (699 095 752)  
[losvivosylosmios@gmail.com](mailto:losvivosylosmios@gmail.com)  
 Reserva tus entradas en  
<http://www.atrapalo.com/>

**Asociación Cultural La Bagatela** [vivalabagatela@gmail.com](mailto:vivalabagatela@gmail.com) Telf: 690 086 766 /607889164



- **Exposición La Barraca. Teatro y Universidad. Ayer y hoy de una utopía.** El ITEM ha preparado con un grupo de alumnos del Máster en Teatro y Artes Escénicas la exposición que se inauguró en San Lorenzo de El Escorial coincidiendo con el inicio de los Cursos de Verano de la UCM (en donde se desarrolló un curso dirigido por el Prof. Javier Huerta, director del ITEM), y que sigue de gira por distintas ciudades españolas: Palencia, Comillas, Astorga, Teruel, Zaragoza, Murcia... La exposición ha culminado con la publicación del correspondiente catálogo a cargo de AC/E, Acción Cultural Española, la Universidad Complutense y el ITEM. El equipo que ha elaborado el catálogo, alumnos del Máster, dirigidos por el Prof. Javier Huerta, ha estado compuesto por: Jana Álvarez Pacheco, Sara Calvo Morón, Rosa García-Gasco Villarrubia, Rafael Negrete Portillo, Marta Olivas Fuentes y Paloma Rodera Martínez.

**La Barraca**  
**Teatro y**  
**Universidad:**  
**Ayer y hoy**  
**de una utopía**



AC/E ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA



ITEM



**SEMANA DEL 11 AL 15 DE JULIO**

## LA BARRACA DE GARCÍA LORCA: AYER Y HOY DE UNA UTOPIA TEATRAL\*

**Director:** Javier Huerta, Universidad Complutense

**Participantes:** Fernando Domenech, RESAD;  
Juan Manuel Álvarez, Univ. Complutense;  
Juan Antonio Ríos, Univ. Alicante; Ángel Martínez Roger, RESAD; Juan Aguilera Sastre, Univ. La Rioja;  
Helena Pimenta, Premio Nac. Teatro; Guillermo Heras, Dir. Teatro; Juan Manuel Bonet, ex Dir. Centro de Arte Reina Sofía; Emilio Peral Vega, Univ. Complutense;  
Jerónimo López, dramaturgo; Javier Navarro, Univ. Complutense; Antonio López, Univ. Complutense;  
Alicia Hermida, actriz; Cesar Oliva, Univ. Murcia;  
Mariano Gracia, RESAD; Alejandro González Puche, Univ. del Valle (Colombia); Macarena Baeza, Univ. Católica (Santiago de Chile); Domingo Ortega, Univ. Carlos III.



**Co-organiza:** Acción Cultural Española

\*Reconocido por el Ministerio de Educación con 3 créditos para profesores de enseñanzas no universitarias

**INFORMACIÓN GENERAL**

**DESCRIPCIÓN**  
La obra se ofrece a alojamiento en régimen de pensión completa en habitación doble compartida, debiendo abonar el baño, en todo caso, los gastos de matriculación. El plazo de solicitud finaliza el 31 de mayo.

**MATRICULACIÓN ONLINE EXCLUSIVAMENTE:**  
La matrícula sólo se podrá realizar a través de la web:  
<https://matriculacionenlinea.complutense.com/Identificacion/IdentificacionForm.aspx>  
Información: Secretaría de Alumnos de los Cursos de Verano: C/ Doctor Cortázar, 62, J.E. Baja, 28015 Madrid. Teléfonos: 913946480 / 913946481 / 913946484 / 913946485 / 913946486. Fax: 913946487. Horario de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas, y miércoles de 9 a 10 horas. Correo: [caad@ccaa.complutense.com](mailto:caad@ccaa.complutense.com)

**CRÉDITOS**  
Los Cursos de Verano de la UCM tendrán reconocimiento de créditos de libre elección: 12 créditos para los cursos de 5 días y 1 crédito para los encuentros de 2/3 días para aquellos alumnos de la Universidad Complutense de Madrid de 1º o 2º ciclo que lo soliciten, cumplen los requisitos de asistencia y elaboran una breve memoria aprobada y certificada por los responsables de los Cursos, que deberá entregarse en los plazos que aparecen a la finalización del curso/cursos. Y reconocimiento de créditos de grado, 12 créditos ECTS sólo para cursos de 5 días y encuentros de 2 días, para aquellos alumnos de cualquier Universidad que lo soliciten y realicen un examen en el aula.





- **Representación de *Las maravillas del retablo o el retablillo de La Barraca*, idea y texto de César Oliva y Javier Huerta, estrenada el 8 de julio de 2011 en la Casa de Cultura de San Lorenzo de El Escorial en el marco de la Exposición *La Barraca, teatro y***

*universidad: ayer u hoy de una utopía teatral* (representaciones en Palencia, Comillas, Teruel, Zaragoza...) (Director: César Barló; intérpretes: Victoria Peinado, Beatriz Llorente y Fernando Mercé, todos ellos alumnos del Máster en Teatro y Artes Escénicas).



Puede accederse a algunas crónicas sobre la exposición en las siguientes direcciones:

- <http://www.culturamas.es/blog/2011/07/26/las-huellas-de-la-barraca-vuelven-a-el-escorial/>
- <http://www.20minutos.es/noticia/1125890/0/>
- <http://www.elnortedecastilla.es/v/20110719/palencia/casa-junco-acoge-exposicion-20110719.html>
- <http://www.eldiariomontanes.es/v/20110729/cultura/sotileza/barraca-desembarca-comillas-20110729.html>
- <http://www.elimparcial.es/cultura/javier-huerta-calvo-federico-garcia-lorca-nunca-fue-sectario--87493.html>
- <http://somosmasastorga.blogspot.com/2011/09/teatro-la-barraca.html>
- <http://www.la-cronica.net/2011/09/02/vivir/huertas-la-barraca-fue-un-reducto-de-libertad-126259.htm>
- <http://www.elmundo.es/elmundo/2011/09/01/leon/1314875273.html>
- [http://www.leon7dias.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=3619:exposicion-la-barraca-teatro-y-universidad-ayer-y-hoy-de-una-utopia&catid=53:cultura&Itemid=114](http://www.leon7dias.com/index.php?option=com_content&view=article&id=3619:exposicion-la-barraca-teatro-y-universidad-ayer-y-hoy-de-una-utopia&catid=53:cultura&Itemid=114)

- **Colaboración con el Festival de Cine Ciudad de Astorga, en el XIV Certamen de Cortometrajes, como entidad patrocinadora. El Prof. Javier Huerta formó parte del jurado.**



- **Página web del ITEM**  
<http://www.ucm.es/centros/webs/iu5017/>
- **Página web del Máster en Teatro y Artes Escénicas**  
<https://portal.ucm.es/web/masteres-filologia/master-en-teatro-y-artes-escenicas>